

# 支付使用条款

## 简介

### I. 通用支付条款

- 关于 eBay 服务的付款
- 国际销售
- 卖家支付服务费
- 卖家加入管理支付服务
- 物流
- 管理支付服务限制
- 使用管理支付服务
- 安全；第三方提供商；数据保护
- 收取您所欠的费用及其他款项
- 修订
- 期限，终止
- 转让

### II. EBAY COMMERCE INC. 所提供服务的额外支付条款

### III. EBAY S.À.R.L. 所提供服务的额外支付条款

### IV. EBAY COMMERCE CANADA LTD. 所提供服务的额外支付条款

### V. EBAY COMMERCE AUSTRALIA PTY LTD. 所提供服务的额外支付条款

### VI. EBAY COMMERCE UK LTD. 所提供服务的额外支付条款。

对于在新卖家注册期间或在 2023 年 3 月 14 日当天或以后接受本支付使用条款的卖家，自 2023 年 3 月 14 日起生效；对于所有其他卖家，自 2023 年 5 月 14 日起生效。

## 简介

本支付使用条款（“支付使用条款”）载明了下文所述的 eBay 支付实体就您使用 eBay 服务为您提供支付服务（定义见下文第 I 部分第 1 条）的条款。您对 eBay 服务的使用将继续受适用于您的用户协议管辖。本支付使用条款中使用但没有定义的大写专有术语具有用户协议中所载的相同含义。适用的用户协议、相关 eBay 政策或您与我们之间的其他协议（例如计费协议）可能包含关于您使用 eBay 服务（不包括管理支付服务（定义见下文））的规定，该等规定可能与本支付使用条款冲突。您理解，就我们的支付服务而言，本支付使用条款应取代任何及所有该等冲突规定。您同意在访问或使用我们的支付服务时遵守本支付使用条款。

本支付使用条款是您与下文所载的相关 eBay 支付实体之间的协议。如果您从事国际销售，可从下文第 I 部分第 2 条所述的一家或多家 eBay 支付实体获得支付服务。除通用支付条款（本支付使用条款第 I 部分）外，每家 eBay 支付实体还有对该实体提供的支付服务适用的额外支付条款（本支付使用条款第 II、III、IV、V 和 VI 部分）。eBay Inc. 及其直接或间接控制、受其控制或与其处于共同控制之下的公司称为我们的“关联方”。eBay 支付实体为 eBay Inc. 的关联方。

#### eBay 支付实体

##### eBay Commerce Inc. (“eCI”)

2065 Hamilton Avenue  
San Jose, CA 95126

本支付使用条款第 II 部分（“eCI 所提供服务的额外条款”）包含一项仲裁协议，除有限的例外情况外，其中要求您将针对我们或我们代理人的索偿提交仲裁（仲裁为终局的并且具有约束力），除非您选择不采用仲裁协议（见第 II 部分第 4 条（“法律争议”）B 项（“仲裁协议”））。如果您选择采用仲裁协议，(1) 您只能单独针对我们或我们代理人提出索偿，而不能作为任何集体诉讼/程序或代表人诉讼 / 程序中的原告或集体成员，及 (2) 您只能寻求个别救济（包括金钱、禁令和确认救济）。

##### eBay S.à.r.l. (“eBay Sarl”)

22-24, Boulevard Royal  
L-2449 Luxembourg  
RCS 注册编号：B164557  
增值税编号：LU26188648

eBay Sarl 是卢森堡的授权支付机构，受卢森堡金融业监管委员会（地址为 283 route d’Arlon, 1150 Luxembourg, CSSF）监管（许可证号 33/19）。您可以访问 CSSF 的网站 <http://www.cssf.lu/en/> 查询 eBay Sarl 的注册详情。

#### 联系信息

英文：<https://www.ebay.com/help/home>

中文：<https://www.ebay.com.hk/help/home>

德国：<https://www.ebay.de/help/home>

法国：<https://www.ebay.fr/help/home>

意大利：<https://www.ebay.it/help/home>

西班牙：<https://www.ebay.es/help/home>

奥地利：<https://www.ebay.at/help/home>

## eBay 支付实体

### eBay Commerce Canada Ltd. (“ECCA”)

44 Chipman Hill  
Suite 1000  
Saint John NB E2L 2A9

### eBay Commerce Australia Pty Ltd (“ECA”)

Level 18  
1 York Street  
Sydney NSW 2000  
Australia

ECA 在澳大利亚交易报告和分析中心（地址为 PO Box 5516, West Chatswood NSW 1515, “AUSTRAC”）登记为汇款服务供应商，并受其监管。您可以访问 AUSTRAC 的网站 <https://online.austrac.gov.au/ao/public/rsregister.seam> 查询 ECA 的注册详情。

### eBay Commerce UK Ltd (“ECUK”)

1 More London Place,  
London, SE1, 2AF, United Kingdom

ECUK 是英国的授权支付机构，受金融行为监管局 (“FCA”) 监管，企业编号为 925354。您可以访问 FCA 网站 <https://register.fca.org.uk> 查询 ECUK 的注册详情。

## 联系信息

爱尔兰: <https://www.ebay.ie/help/home>

瑞士: <https://www.ebay.ch/help/home>

比利时 (法文):  
<https://www.befr.ebay.be/help/home>

比利时 (荷兰文):  
<https://www.benl.ebay.be/help/home>

爱尔兰: <https://www.ebay.nl/help/home>

波兰: <https://www.ebay.pl/help/home>

英文: <https://www.ebay.ca/help/home>

法文: <https://www.cafr.ebay.ca/help/home>

<https://www.ebay.com.au/help/home>

<https://www.ebay.co.uk/help/home>

## I. 通用支付条款

本支付使用条款第 I 部分适用于您从 eBay 支付实体（在本部分亦统称“我们”）获得的所有支付服务。

### 1. 关于 eBay 服务的付款

您同意由 eBay 支付实体代您收取或执行与您使用 eBay 服务相关的付款，并管理相关付款的结算（称为“管理支付服务”、“支付服务”或类似名称）。

买家可使用下述支付方式（是否可用因具体情形而异）支付您的物品付款：

- 某些信用卡或借记卡（VISA 卡、万事达卡、美国运通卡和 Discover 卡），
- PayPal,
- Google Pay,
- Apple Pay,
- 直接扣款、
- “延期付款”支付方式（某些地区也称为分期付款）、“见票直接扣款”或“见票付款”、或“先买后付”，
- eBay 优惠券、礼品卡等（如果适用），或
- 根据 eBay “余额条款与条件”发放的 stored value 账户资金的冻结（目前仅适用于在美国居住或成立的部分卖家）。

我们可根据实际情况决定变更提供的支付方式。

买家向您购买“物品”（可以指商品和/或服务）的基础合约直接由您与买家订立。

发生管理支付服务交易后，您将收到确认该等支付交易的通知。我们会将收到的收益发放到您的关联金融账户（定义见下文第 I 部分第 4 条“卖家加入管理支付服务”）。您可以在 [卖家专区](#) 的付款选项（将在您成功加入管理支付服务后向您提供）下查看您使用管理支付服务的交易状态，包括结算及其他支付信息。如果您错误地收到付款，或者我们在发放款项时您收到了无权获得的款项，我们有权向您追回该等款项。

### 2. 国际销售

因多家 eBay 支付实体提供支付服务，您可从一家以上 eBay 支付实体获得支付服务，具体如下：

- 如果您由一家 eBay 支付实体提供支付服务，则该 eBay 实体处理交易并管理与您的销售相关的资金结算。
- 如下表所载，每家 eBay 支付实体管理一个或多个 eBay 网站交易的支付服务（“负责支付实体”）。您物品刊登所在的 eBay 网站将决定特定的负责支付实体。例如，如果您在 [ebay.com.au](https://www.ebay.com.au) 上刊登物品并成功售出，则 ECA 将为负责支付实体。

- 您的“**发款实体**”为您居住地（若为企业，则为企业成立地）所在国家的相关 eBay 支付实体。除非您与我们另行约定，您的发款实体如下表所示。您将从该实体收到付至您的关联金融账户的所有款项，不论您在哪个 eBay 网站刊登物品。
- 如果您在 eBay 网站刊登物品并成功售出，且其负责支付实体同时是您的发款实体，则将由您的发款实体处理该笔交易并将相应资金结算至您的关联金融账户。例如，如果您的发款实体为 ECCA，您在 ebay.ca 的物品交易的发款款项将由 ECCA 处理并结算至您的关联金融账户。
- 如果您在 eBay 网站刊登物品并成功售出，但其负责支付实体不是您的发款实体，则将由负责支付实体处理该笔交易并将相应资金转给您的发款实体，由其代您接收资金，继而付至您的关联金融账户。例如，如果您的发款实体为 eCI，且您居住在“其他国家”（定义见下表），您在 ebay.de 的物品交易的发款款项将由 eBay Sarl 管理并结算给 eCI。eCI 随后将资金付至您的关联金融账户。

下表说明了这些区别：

eBay 支付实体	负责支付在下列网站刊登并成功售出物品的款项	负责向在下列国家居住或成立的卖家的发款	额外支付条款
eCI	ebay.com	美国（本文中所有提及“美国”之处均包括其领土）和不包含在与以下 eBay 支付实体相关的国家中的所有其他国家（统称为“其他国家”）。	<a href="#">II. eBay Commerce Inc. 所提供服务的额外支付条款</a>
eBay Sarl	欧洲经济区的所有 eBay 网站（包括 ebay.de、ebay.ie、ebay.fr、ebay.it、ebay.es、ebay.at、ebay.nl、ebay.be、befr.ebay.be、benl.ebay.be、ebay.pl. 等）和 ebay.ch	欧洲经济区国家（冰岛除外）、英国*或瑞士	<a href="#">III. eBay S.à.r.l. 所提供服务的额外支付条款</a>
ECCA	ebay.ca cafr.ebay.ca	加拿大	<a href="#">IV. eBay Commerce Canada Ltd. 所提供服务的额外支付条款</a>
ECA	ebay.com.au	澳大利亚	<a href="#">V. eBay Commerce Australia Pty Ltd. 所提供服务的额外支付条款</a>
ECUK	ebay.co.uk	英国、泽西岛、根西岛、直布罗陀（就本“支付使用条款”而言，此处所指“英国”须视为包括泽西岛、根西岛或直布罗陀）*	<a href="#">VI. eBay Commerce UK Ltd. 所提供服务的额外支付条款。</a>

\*如果您的居住地或企业成立地在英国，ECUK 将取代 eBay Sarl 成为您的发款实体。对于大多数卖家而言，该变更自 2023 年 6 月 1 日生效。自该日期起，您的资金将由 ECUK 而非 eBay Sarl 拨付至您的关联金融账户。为确保顺利过渡，对于某些卖家而言，变更日期可能不同。我们将提前两 (2) 个月通过电子邮件通知该等卖家，向其告知替代变更日期。如果您未收到我们的通知，则 2023 年 6 月 1 日为您适用的变更日期。

如果您的居住地不在欧洲经济区（冰岛除外）、英国和瑞士境内，则 eBay Sarl 和/或 ECUK 将暂停为您提供任何支付服务直至您于欧洲经济区、英国或瑞士 eBay 网站刊登物品并成功售出。

## 收款货币

您的“**收款货币**”为我们用于将您的交易收益结算至您的关联金融账户的货币。我们一般会按下文所载确定您的收款货币，除非您和我们另有约定：

- 如果您是在美国居住或成立的卖家，则您的收款货币为美元。
- 如果您是在欧洲经济区国家（冰岛除外）居住或成立的卖家，则您的收款货币为欧元。
- 如果您是在英国、瑞士、列支敦士登或澳大利亚居住或成立的卖家，则您的收款货币将以您的居住国家为准。
- 如果您是在加拿大居住或成立的卖家，则您的收款货币为加拿大元或（如果我们提供并且您选择）美元。
- 如果您是在其他国家居住或成立的卖家，则您的收款货币为美元，或根据您所居住的国家，我们可能提供而您可以选择的其他货币。

我们将来可能按我们的自主决定启用其他收款货币。如果我们提供并经您和您的买家同意，您的买家可使用您的收款货币之外的货币支付您售出物品的款项。在此情况下，收款金额将使用合适的交易汇率，并适用下文第 3 条（“卖家支付服务费”）所述的费用页载明内容评估货币兑换费后，兑换成您的收款货币，然后再将资金支付给您。类似地，您从关联方获得 eBay 服务可能导致您发生以您的收款货币之外的其他货币计费的费用；如果发生这种情况，我们可按照前一句中所述的相同方式将该等费用兑换成您的收款货币。

此外，如果您居住在其他国家，对于将您的资金从美元兑换成您的当地货币，您开立关联金融账户的金融机构可能会单独收费。

## 3. 卖家支付服务费

除另行向您告知外，我们就您使用管理支付服务而收取的费用和支出标准详见以下通过您居住或成立所在国链接相关费用页（“费用页”）的表格。举例而言，如果您在澳大利亚居住并且没有 eBay 店铺，点击“居住在以下国家且没有 eBay 店铺的卖家”一列中的“澳大利亚”链接，将前往您的相应管理支付服务费用页；如果您在澳大利亚居住并且有 eBay 店铺，则应点击“居住在以下国家且有 eBay 店铺的卖家”一列中的“澳大利亚”链接。该等费用和支出可能会变化，具体见相关用户协议中的规定。举例而言，如果适用澳大利亚用户协议，我们可通过提前 30 天在澳大利亚 eBay 网站发布的方式不时变更我们的卖家费用，但对于临时性促销、新服务或导致费用降低的任何变更，无需提前通知。

居住在以下国家且没有 eBay 店铺的卖家	居住在以下国家且有 eBay 店铺的卖家
<a href="#">澳大利亚</a>	<a href="#">澳大利亚</a>
<a href="#">加拿大 (英语)</a> ； <a href="#">加拿大 (法语)</a>	<a href="#">加拿大 (英语)</a> ； <a href="#">加拿大 (法语)</a>
<a href="#">美国</a>	<a href="#">美国</a>

居住在以下国家/地区的私人、个人或非专业卖家	居住在以下国家/地区的商业或专业卖家
<a href="#">奥地利</a>	<a href="#">奥地利</a>
<a href="#">比利时 (荷兰语)</a> ； <a href="#">比利时 (法语)</a>	<a href="#">比利时 (荷兰语)</a> ； <a href="#">比利时 (法语)</a>
<a href="#">中国 (大陆)</a>	<a href="#">中国 (大陆)</a>
<a href="#">法国</a>	<a href="#">法国</a>
<a href="#">德国</a>	<a href="#">德国</a>
<a href="#">中国香港</a>	<a href="#">中国香港</a>

## 居住在以下国家/地区的私人、个人或非专业卖家

[爱尔兰](#)

[意大利](#)

[中国澳门](#)

[荷兰](#)

[波兰](#)

[西班牙](#)

[瑞士](#)

[中国台湾](#)

[英国](#)

[以上未列出的其他国家和欧洲经济区国家](#)

## 居住在以下国家/地区的商业或专业卖家

[爱尔兰](#)

[意大利](#)

[中国澳门](#)

[荷兰](#)

[波兰](#)

[西班牙](#)

[瑞士](#)

[中国台湾](#)

[英国](#)

[以上未列出的其他国家和欧洲经济区国家](#)

在某些情况下，您可能有资格获得您支付的某些费用的抵免，详见[费用抵免页](#)所述。

## 4. 卖家加入管理支付服务

为使用我们的服务，您必须注册并接受本支付使用条款。如果您居住在欧洲经济区、英国或瑞士，则您提交管理支付服务在线注册申请即构成您发出签订本协议的要约。如果您的申请没有立即得到确认，您将在我们审核好您的信息后收到已被批准使用服务的通知。

要使用管理支付服务，您必须：

- 关联一个金融账户，以便接收管理支付服务资金结算至该账户的款项（“**关联金融账户**”）。如果您居住在美国、加拿大、英国或澳大利亚，您的关联金融账户必须为设在您居住国家的银行账户。如果您居住在欧洲经济区国家（冰岛除外），您可以将设在任何欧洲经济区成员国（冰岛除外）的银行账户作为您的关联金融账户。如果您居住在瑞士或列支敦士登，您必须提供位于瑞士或列支敦士登的银行账户作为您的关联金融账户。如果您居住在其他国家，我们可能会要求您在特定非银行第三方金融机构开立关联金融账户以收取款项。根据您的居住的其他国家，我们还可能为您提供使用位于其他国家的银行账户作为关联金融账户的选项。如果我们不能就欠款（定义见第9条）从您的关联金融账户直接扣款，我们要求您提供另一种支付方式并在我们备案，而且在您成功向我们提供该其他支付方式之前我们可暂不向您的关联金融账户发放款项。
- 此时，您只能使用我们的支付服务来接收拨付至关联金融账户的款项。您可以在我们允许的情况下随时变更您的关联金融账户。当：(i) 您完成关联金融账户验证程序，以及(ii) 为保障安全及规避风险，我们根据 eBay 反洗钱政策和其他法律义务完成评估，便会向您的关联金融账户发放款项。我们的评估通常在您完成验证过程后进行，并不超过两(2)天。如果出现任何问题或违规行为，则需要更长时间，在此情况下，我们将尽快完成评估。如果您居住在其他国家并且我们为您提供了使用多个关联金融账户收款的选项，我们将根据您的指示将收款分配到各关联金融账户。将关联金融账户添加至您的 eBay 帐户即表示，您声明并保证，您合法拥有或有合法权利使用您与您的帐户关联的任何关联金融账户。在某些情况下，我们可允许您将收款直接存入由您的法定代理人拥有或控制的关联金融账户。如果您选择将收款存入由法定代理人拥有或控制的关联金融账户，则您声明并保证，该法定代理人有权代表您接收款项，并且您完全免除我们因根据本《支付使用条款》向法定代理人付款而使您遭受的任何及所有损失的责任。
- 向我们提供为下述目的可能需要的所有信息，包括验证您的身份、遵守适用的法律法规（例如反洗钱法律法规和制裁甄别义务）、允许我们管理您交易收益的结算以及进行欺诈和风险评估。如果您为个人，该等信息可能包括但不限于您的全名、地址、电话号码、出生日期、纳税人识别号、银行账户信息及政府签发的身份证明（例如您的身份证或驾照复印件）。如果您为企业，除了您的受益所有人、董事、高级职员、授权代表、法定代理人及/或主要联系人的相关详情（比如姓名、联系信息、国籍、职务和政府签发的身份证明（比如美国社保号））外，该等信息可能包括但不限于您的企业全称、地址、电话号码、实体类型、银行账户信息、税务识别号及企业编号。您理解，如果您不向我们提供或及时更新准确的联系信息及要求的其他资料，我们将无法结算您的收益或向您签发任何税务文件（比如美国国税局 1099-K 表）。
- 向我们提供验证您的身份或付款交易需要的所有信息，这可能包括验证您的电话号码或电子邮件地址。您理解，如果您不向我们提供该等信息，我们将无法执行某些交易或完成某些要求。
- 及时维护在我们这里备案的信息以保证其准确性，并同意我们根据您、您的银行或其他支付服务提供商提供的信息定期更新该等信息。您只需向我们提供有关您有权使用的付款或结算方式的信息。您理解，如果您更新您的居住国家等信息，您可能需要重复上述部分或全部步骤，才能继续使用支付服务。
- 遵守与您使用 eBay 服务相关的所有适用法律、法规、规则以及条款和条件，且不会促使第三方违反任何该等法律、法规、规则及条款和条件。您理解，您或买家选择的和我们管理支付相关的付款或结算方式中，某些第三方（比如银行、信用卡和借记卡发卡机构、信用卡和借记卡网络以及支付服务提供商）可能设有自己的条款和条件，比如与资金结算、退单、禁售物品和透支相关的条款和条件。不遵守第三方条款和条件可能会导致向您收取费用、延迟收到资金或该等第三方采取其他行动。您同意，该等费用、延误或行动不受我们控制，我们对此概不负责。

您授权我们及我们的关联方检查您提供给我们的信息，包括核实您的银行账户是否存在，并从第三方来源获取报告，或将您的信息与第三方来源进行比较。该等第三方来源包括但不限于银行、信贷机构、数据代理及其他服务供应商。如果我们无法获取或验证任何该等信息，将保留关闭、暂停或限制您的帐户或撤销您对我们所有服务访问权的权利。我们不对您因提供的信息不完整或不准确而遭受的任何损失负责。

## 5. 物流

当您收到通知，表明买家已通过管理支付服务交易为物品付款时，您随后必须根据约定的[运送](#)方式来运送或交付您的物品。

## 6. 管理支付服务限制

在某些物品刊登或类别中，eBay 可允许卖家向买家提供直接向卖家付款的选项，而无需使用我们根据本支付使用条款提供的付款服务，如当面提货付现（“线下支付方式”）。我们对该等线下支付方式的付款无管理责任。eBay 退款保障或类似的 eBay 买家保障计划不涵盖线下支付方式；此外，我们不会协助买家或卖家解决与线下支付方式有关的付款纠纷（如退单）。您刊登的物品须遵守 [eBay 付款政策](#) 以及 eBay 服务中可能有关于付款的任何其他条款，包括适用该刊登物品的付款和支付方式相关的条款。

## 7. 使用管理支付服务

### 退货和取消订单；退款

如果您的买家有权就管理支付服务的[退货或取消](#)获得退款，则根据您与买家之间的协议或根据 eBay 针对该等交易的政策，您授权我们代表您向买家支付相应的退款金额。

### eBay 买家保障计划

eBay 就某些 eBay 服务提供买家保障计划，以确保买家收到其订购的物品或拿回退款。该等计划称为“**eBay 买家保障计划**”，在许多司法辖区称为“eBay 退款保障”(eMBG)。您理解，如果您的买家根据该等计划就管理支付服务交易成功提出索赔，则提供 eBay 买家保障计划的相应 eBay 公司（“**eMBG 服务供应商**”）将根据适用的用户协议和 eMBG 政策代您将应付金额付给买家。根据适用的[用户协议](#)和 [eMBG 政策](#)，您必须向 eMBG 服务供应商补偿任何该等款项。

## 纠纷

买家（或支付工具所有方）可发起退单、直接扣款撤销或 PayPal 买家保障索赔，或以其他方式要求其金融机构提出关于管理支付服务交易的付款纠纷（在本第 1 部分中统称“纠纷”）。纠纷的最终结果将由买家的金融机构判定。

我们将按如下方式处理纠纷：在买家发起纠纷后，我们将通知并询问您是否选择接受或质疑纠纷。如果您接受纠纷，则表示您同意撤销买家的付款。如果您质疑纠纷，eBay 将向金融机构提交由您提供的关于纠纷的所有相关证据。您同意及时提供信息以协助推进纠纷解决过程。您理解，如果您未按要求的时间以及信用卡和借记卡网络及其他支付服务提供商规则的规定提供的信息，则纠纷调查结果可能对您造成不利影响，甚至相应纠纷金额将被全部没收。如果您接受纠纷处理结果或买家金融机构的判定结果对买家有利，则相应金额将退还至买家的原始支付方式，并由 eBay 先行承担相应的纠纷金额。您必须向我们补偿该等金额，除非您受[卖家保障](#)的保护。在此情况下，您无需承担退还给买家的款项。如果您选择接受纠纷处理结果，我们仍可酌情决定对纠纷提出质疑且不会向您收取额外费用。

一些支付机构提供选择性仲裁程序，以便对个别纠纷的结果提出异议。我们可能会要求您同意参加该等仲裁程序。如果您同意退单仲裁，即表示您授权我们在整个仲裁过程中代表您并为您抗辩。根据您与我们在每一个纠纷案件里达成的协议，您将承担所有费用和支出（包括因该等仲裁程序引起的合理的法律费用及第三方评估的任何仲裁费用），且您授权我们在仲裁未决时代您支付该等款项。

您不会对我们调查及/或代理的任何纠纷的解决提出异议，也不会重新启动已解决的纠纷调查。如果您是欧盟、英国或澳大利亚消费者，则您提出控告或在法庭上采取法律行动的权利不受影响。

## 卖家保障

如果您满足[卖家保障政策](#)的资格要求并已履行您在该等政策项下的所有适用义务，您将无需承担因 eBay 买家保障计划索赔和纠纷而退还给买家的任何款项。

## 罚金、罚款和损失

我们在[禁售和限售物品](#)品类下无法提供管理支付服务。在刊登物品前，您必须确保其符合 eBay 的规则、适用法律及信用卡协会、网络规则或我们可能使用的第三方支付服务提供商施加的任何额外限制。

您同意就以下原因引起的由我们产生或第三方对我们提起的所有撤销、退单、索赔、成本、损失、损害赔偿、费用、罚金、罚款及其他责任和开支向我们进行赔偿和补偿：**(a)** 您违反本支付使用条款或用户协议，包括但不限于违反 eBay 政策；**(b)** 您违反任何法律或侵犯第三方的权利；或 **(c)** 我们为您在 eBay 上刊登的物品或服务处理的任何交易（包括但不限于您物品描述的不准确性，或因您提供或出售的物品或服务而产生的任何索赔或纠纷）。

## 冻结资金

我们有权在认为必要时限制您使用您的资金，由此管控为您提供支付服务的相关风险，详见下文所述。

您同意，在支付前，我们可暂时冻结您的资金或指示支付服务提供商暂时冻结您的资金。为避免疑义，如果您收到根据 eBay“余额条款与条件”向您发放的 stored value 账户资金或收到向您的付款账户发放的资金，则该等账户中的资金也可能被冻结。如果您的资金被冻结，则冻结的金额和状态将在“卖家专区”/“我的 eBay”中的“付款”选项下显示。我们将通过 eBay 消息中心和/或电子邮件告知您，并可能会根据具体原因，要求您提供其他信息以帮助解决问题。如果我们合理认为与提供我们的支付服务或某项管理支付服务交易相关的风险增加，例如我们无法验证您的身份或您的买家提出纠纷，我们可能会暂时冻结您的资金。请查看我们的[冻结资金帮助页面](#)，了解有关冻结类型和示例的更多信息。我们在评估风险时会考虑多种相关因素，包括销售历史、卖家表现、退货和取消、退单、刊登物品类别的风险、交易价值、从您的关联金融账户直接扣款的能力，以及 eBay 买家保障计划索赔情况。我们还可必要时为履行我们在防范欺诈、风险管理或合规方面的法律义务，而取消或冻结您的收益结算。一旦问题解决，我们将解除对您资金的冻结。

除非您的发款实体为 eBay Sarl 或 ECUK，否则当您的 eBay 帐户关闭时，我们可保留我们认为合理的款项，用以支付任何退款、补偿款或与退货、纠纷或其他交易后活动相关的付款。除法律另有规定外，我们将在您的 eBay 帐户关闭后 180 天内，将任何未使用的保留款结算至您的关联金融账户。

您的银行的资金冻结和结算程序有时可能会导致延迟向您关联金融账户结算资金，且该等延迟不受我们控制。

## 准备金

为管控风险或确保您在本支付使用条款项下的义务，我们有权要求您维持交易收益准备金，您相应部分的资金将被保留，不可用于支付。准备金可以是滚动和/或最低储备金的形式。

- 滚动准备金是指在一段固定期限内每天从交易收益中保留一定比例的资金并稍后在计划时间按滚动形式发放给您的准备金。例如，我们可能要求 10% 滚动准备金，期限为 60 天。根据这项要求，第 1 天将根据赚取的交易收益从发放款项中保留 10% 并于第 61 天发放款项。第 2 天根据赚取的交易收益保留 10% 并于第 62 天发放款项，以此类推。滚动准备金是一种最常见的准备金形式。
- 最低准备金要求存入特定金额作为准备金。最低准备金又可分为以下两种形式：从每日交易收益中提取一定比例作为最低准备金；从待发放款项中全额扣除最低准备金。例如，如果要求提供 5,000 美元的最低准备金，那么您可以每天从交易收益中提取 10% 作为准备金，直至金额达到 5,000 美元。或者，如果待发放款项等于或超过 5,000 美元，您可从待发放款项中一次性全额扣除所需的最低准备金。

如果我们合理认为您不履行本支付使用条款项下义务的风险有所增加，我们会要求您维持准备金数额。在要求您维持准备金之前，我们会考虑相关风险因素，包括（如适用）(i) 您的 eBay 帐户记录，(ii) 您的刊登类别被退单或发出退款的可能性是否更高，(iii) 您的 eBay 帐户是否有大量客户索赔或纠纷，(iv) 您的企业和/或个人信用记录（商业卖家可能需要接受信用机构审查），(v) 您是否在产品到货之前提前销售产品（预售订单），以及 (vi) 您是否曾延长过交付时间。根据您的帐户表现以及您使用管理支付服务的相关风险，准备金随时可能提高、降低或取消；我们将根据卖家特定风险（包括您的销售额）合理确定每笔准备金的数额（以及任何后续变更）。每笔准备金的数额和状态将在“卖家专区”/“我的 eBay”中的“付款”选项下显示，我们将向您告知要求您维持的准备金数额。

如果 ECA 是您的发款实体，则要求您提供的任何准备金均另需遵守[卖家准备金条款和条件](#)。接受本支付使用条款即表示，在适用于您的范围内，您同意[卖家准备金条款和条件](#)。

## 我们的责任

如果我们采取了合理的预防措施及/或按照我们的法律义务行事，我们对任何未经授权、不正确、未执行或延迟的付款交易概不负责，前提是这些问题是由不受我们控制的异常和不可预见的情况所造成。

## 签名

在某些情况下，我们需要应反洗钱和/或其他法律要求收集您的签名，此时我们可能（在适用法律允许的情况下）将您对本支付使用条款的接受视为在向提供您的签名。

## 8. 安全；第三方提供商；数据保护

### 安全

您确认我们在管理支付服务方面采取安全措施的重要性，并同意遵守这些措施。您有责任维护用于访问您的 eBay 帐户及相关支付服务的所有密码、代码或其他登录资料的安全，并在遵守 eBay 卖家保障政策的前提下，对使用您 eBay 帐户进行的任何交易或采取的任何行动负责。

如果您获知未经授权的支付交易或延迟或错误执行的交易，您应使用本支付使用条款上文“简介”部分所载的联系信息立即通知我们。如果您通过电话向我们告知该等交易，我们可在收到通知后立即要求书面确认，且该通知应免费。

### 第三方提供商

我们可能会通过我们的关联公司或位于不同地区的第三方服务提供商来协助提供管理支付服务，比如处理付款和支付结算、进行风险评估或合规检查、验证身份或验证支付或结算方式的公司。我们的关联公司或第三方服务提供商可能会进一步将服务外包给其他 eBay 关联公司或第三方服务提供商。在这种情况下，我们可能会将您的数据传输给承包服务的 eBay 关联公司或第三方服务提供商。我们有时可能会通过向您提供 eBay 服务的 eBay 关联公司与您沟通。例如，我们的关联公司可能会通知您有关账户资金冻结或其他限制的情况。就有关外包服务而言，您在此明确同意我们使用此类 eBay 关联公司或第三方服务提供商来协助提供管理支付服务及与之相关的服务外包（包括分包权），且您接受就有关向此类 eBay 关联公司和第三方服务提供商进行的相关数据传输（如联系方式、账户信息、销售相关信息）的保密义务并不存在。我们的关联公司和第三方服务提供商根据适用于 eBay 关联公司或第三方服务提供商的法律，依法承担保密义务，或者根据合同规定遵守严格的保密规则。基于此类目的传输的客户数据，只能由相关 eBay 关联公司或第三方服务提供商内部有限数量的人员在需要了解时进行访问。无论我们是否使用 eBay 关联公司或第三方服务提供商，相应的 eBay 支付实体仍就履行本支付使用条款项下所拟的服务对您负责。

根据我们的[用户隐私权通知](#)，我们还可以在必要时根据本支付使用条款与关联公司共享收集的信息，使您能够继续使用我们的支付服务和 eBay 服务。有关收集和处理个人数据的更多信息，包括适用数据保护法律下有关处理用途和法律依据的详细信息，请查看我们的[用户隐私权通知](#)。

## 数据保护

我们履行支付服务需要在销售发生时处理您买家的个人资料。对于该等资料处理，根据适用的数据保护法律（包括但不限于欧盟《通用数据保护条例》、《加利福尼亚州消费者隐私法》或对您适用的其他数据保护法律），您、负责支付实体和收款实体均作为独立的数据控制者/企业。您同意根据适用的数据保护法律遵守您作为数据控制者/企业的义务，并向我们提供所有必要的合理配合、信息和协助，以便我们符合作为数据控制者/企业的要求。

## 9. 收取您所欠的费用及其他款项

您授权我们根据本支付使用条款、[用户协议](#)、任何其他服务合同、政策、协议或法律要求，向您收取应向我们、我们的关联公司（特别是向您提供 eBay 服务的关联公司）或经您另行授权就您使用 eBay 服务而向您提供相关服务的公司（如物流公司）支付的任何款项（简称“欠款”）。欠款通常包括以下项目：

- 费用；
- 上述第 7 条“退货和取消；退款”、“纠纷”或“罚金、罚款和损失”中所述款项；
- 根据适用的 eMBG 政策，您欠 eMBG 服务提供商的款项；
- 与您使用我们或我们关联方的服务相关的税款或其他费用，如果适用且法律要求；以及
- 由于付款处理错误或其他原因，我们向您错误结算的款项（见上文第 1 节）。

在此澄清，您的授权允许我们收取上述您对我们、我们的关联公司或第三方的欠款。此授权不构成对您提出的任何新付款索赔。在某些情况下，我们的关联公司可能会就您应向我们支付的欠款向您提出索赔。

可通过以下方式一次性、零星或重复收取欠款：

- 从与您可能进行的任何交易相关的当前或未来付款中保留该等金额；
- 从您的关联金融账户扣除（且如有需要，通过签发直接扣款委托书或其他类似授权书）；
- 从您授权我们或我们关联方或在我们或我们关联方方案的任何其他支付工具或支付方式中扣除（例如，支付卖家费用、货运标签或纠纷调解费用）；
- 如果您已开立 stored value 账户，则向您的 stored value 账户追回；
- 如果您已开立付款账户，则向您的付款账户追回（请参阅第 III 部分）；以及
- 如果未能通过其他方式成功收款，则聘用收款机构或使用其他收款方式。

您授权我们从上列各项中选择收款方式。我们通常会从我们代表您处理的当前或未来发放款项中扣除欠款。如果您已开立 stored value 账户或付款账户，我们将在向您支付款项之前，从相关 stored value 账户或付款账户的暂管资金中扣除欠款。如果您的款项待放款或暂管的资金不足以支付该等款项，我们将向您的关联金融账户或登记的其他支付方式扣款。如果您登记了多种支付方式，您可以指定一种特定支付方式作为您在 eBay 帐户中用于收取欠款的首选支付方式。

您还授权就提供 eBay 服务与您签订[用户协议](#)的关联方代我们从您在该关联方方案的任何支付方式中向您收取任何欠款。

如果您向我们提供 SEPA/BACS 直接扣款委托书，用于从您的银行账户扣除欠款，我们将在向您的银行账户收取费用前至少三天向您发送任何要求的事先通知。在您明确取消我们先前从这里获得的 SEPA/BACS 直接扣款委托书前的任何时候，我们可能根据该等委托书扣除欠款。除非您是欧盟或英国的消费者，否则在根据适用法律可能的范围内，您放弃就任何特定预授权收费向您事先通知的任何权利。

如果由于您的作为或不作为，我们试图从您授权我们使用的支付工具中扣除欠款而未果，我们可根据费用页或下文第 IV 和 V 部分中的适用规定，向您收取未成功收取的欠款。

## 10. 修订

### 所有卖家（德国消费者除外）

我们可通过向您发出书面变更通知的方式修订本支付使用条款，例如，通过在我们网站（包括“卖家专区”或 eBay 消息中心）发布本支付使用条款的修订版本）。在该等变更的预期生效日期之前，我们将至少提前十四 (14) 天通知您。如果您的收款实体为 eBay Sarl 或 ECUK，则我们将提前两 (2) 个月通知。

如果您是德国境外的消费者（即不是企业）并且您的收款实体为 eBay Sarl 或 ECUK，除非您在预期生效日期前明确拒绝该等变更，否则您将被视为已同意变更。对于所有其他卖家，您在变更生效日期后继续使用管理支付服务的，即视为您接受变更。

### 德国消费者

如果您是德国消费者，我们可随时向您提供本支付使用条款的变更。我们将在变更预期生效日期前至少两 (2) 个月以文本形式，例如通过电子邮件和/或“卖家专区”或 eBay 消息中心，通知您任何拟议变更。

提供给您的变更仅在您按照以下方式接受后才能生效：

- 如果拟议变更为重大变更（定义如下），我们将征求您的明示同意。
- 如果拟议变更并非重大变更，除非您在预期生效日期前以文本形式（如通过电子邮件）明确告知我们拒绝该等变更，否则您将被视为已同意变更。对于此类变更，我们将在向您提供的变更通知中告知您有关拒绝权、期限和您的终止权的信息（见下文小节）。

“重大变更”是指对我们有利的支付使用条款变更（特别是，定义约定服务类型和一般范围或者期限和终止条件的规定），这将明显改变对您不利的服务和收费之间的平衡，或者达成一个全新的合同。

因法律要求、具有法律约束力的法院判决或禁令而作出的变更，不构成重大变更。

### 发生修订时的终止权（所有卖家）

如果您不同意拟议的变更，您可以根据下文第 11 条（“期限，终止”）终止本支付使用条款，且在变更生效日期前的任何时候均不产生任何额外费用。我们始终在 eBay 网站上发布修订后的支付使用条款。

## 11. 期限，终止

本支付使用条款无限期有效，根据下文终止的除外。

您提前十四 (14) 天发出书面通知，或者如果 eBay Sarl 或 ECUK 为您的发款实体，则提前两 (2) 个月通过电邮发送至您的注册电邮地址，我们可终止本支付使用条款。但是，在下述情况下，我们也可以提前较短时间通知或立即终止本支付使用条款：

- 应法律或法院命令之要求
- 应政府机构要求，以遵守反洗钱或反恐融资义务
- 我们有合理理由认为您正在进行禁止或非法的活动（包括但不限于金融犯罪，比如欺诈、贿赂、腐败洗钱或违反制裁）
- 我们无法核实您或您企业的身份，或与您相关的任何其他信息，或
- 您在其他方面违反本支付使用条款的实质性合约义务，或以任何其他方式严重或持续违反本使用条款的任何规定。

如果 eBay Sarl 或 ECUK 是您的发款实体，提前一 (1) 个月通过电子邮件 [payments@ebay.de](mailto:payments@ebay.de) 通知 eBay Sarl（首选方式）或通过电子邮件 [Paymentsinfo@ebay.co.uk](mailto:Paymentsinfo@ebay.co.uk) 通知 ECUK，或者通过任何可用的通讯方式（如“联系我们”表单、即时交谈）联系客户服务部，您可以在不影响上述可预见的终止事件的效力的情况下，终止本支付使用条款和关闭您的付款账户。

如果 eBay Sarl 或 ECUK 不是您的发款实体，您可以通过关闭您的 eBay 帐户终止本支付使用条款；如果您在该等终止后使用管理支付服务，您将被视为已再次接受本支付使用条款。

如果您向一家 eBay 支付实体发出终止通知，则该通知也应视为向其其余 eBay 支付实体发出终止通知。

您以卖家身份使用 eBay 服务时，需要继续使用“管理支付服务”。如果您终止本协议，您将无法使用我们的关联公司提供的 eBay 服务。根据用户协议向您提供 eBay 服务的我们的关联方可根据其中的终止条款终止用户协议。

本协议的终止不影响任何一方在终止前产生的权利或责任及/或任何（明示或默示）在终止后继续有效的条款，其中包括您有义务支付在本协议终止前的活动相关欠款，以及我们有权根据支付使用条款向您收取此类款项。如果在终止生效时有未完成的支付交易，除非法律禁止，否则将根据本支付使用条款处理该等交易。自终止生效之日起，您将不能再在 eBay 服务上销售任何物品。

## 12. 转让

经我们自行决定，我们可转让我们在本支付使用条款项下的权利和义务，且在此情况下，我们将向您发出相应的通知。

## II. eCI 所提供服务的额外支付条款

除上文的通用支付条件外，下述条款也适用于您从 eCI 获得的支付服务。在本章节中，“我们”指 eCI。

就您与 eCI 之间而言，[用户协议](#)中适用于本协议的那些条款应同样适用于本支付使用条款。如果[用户协议](#)与本支付使用条款之间有任何冲突，应以本支付使用条款为准。

我们可随时更改、中止、提升或修改管理支付服务的功能。

### 1. 指定 eCI 作为代理人

**eCI 将作为您的代理人代您接收付款。**您特此指定 eCI 作为您的代理人，但仅限于为管理支付服务交易接收、冻结和结算付款之目的。

一旦我们代您接收了买家的付款，买家对您负有的相当于该笔付款金额的付款义务即已履行，不论我们是否实际将此笔付款结算给您。如果我们未按本支付使用条款所述向您作出相应付款，您只能向我们而不能向买家进行追索，因为在我们收到该笔付款后，即视为买家已完成该笔付款。在适用于我们的任何第三方或政府机构的规则所允许的范围内，您同意我们对您的作为和不作为不承担任何责任，并且您了解我们已对此作出免责声明。

### 2. 资金的接收和结算

发生管理支付服务交易后，您将收到确认该等支付交易的通知。在某些情况下，您的交易可能会因任何原因（包括涉嫌欺诈、高风险或可能违反任何法规、经济合规和贸易限制，eBay 或 eCI 政策或我们任何第三方支付服务提供商的政策）而被拒绝、冻结或扣留。

如果我们担任您的发款实体，我们将对您关联金融账户内收到的收益发起结算。我们可自行决定为您提供通过为您开立的 stored value 账户收取收益的选项。受限于下一句中所述的预计结算时间，您的交易收益（按照本支付使用条款扣留的除外）将汇总到一个每日批次中以便定期结算给您（例如，每天对该日可支付给您的所有交易进行一次结算），除非您另行提出要求并且我们同意您的要求。我们预计，管理支付服务交易收益通常会在买家交易后的两到七个营业日左右结算到您的关联金融账户，但取决于具体情形（例如您的银行的处理时间），不同交易的实际结算时间可能会有所不同。

我们可能会因合规或运营所需而偏离上述流程。如果我们无法结算管理支付服务款项，则取决于我们无法结算款项的原因，我们可以向买家退款（例如，在我们因技术原因无法处理您的信息或在您违反本支付使用条款等情况），也可以按照适用法律（包括无主财产法律）或我们的政策另行处理这些资金（例如在一段相关时间过去后让这些资金转归政府机构）。

### 3. 关于收取欠款的授权

您特此授权 eCI 从您的关联金融账户或任何其他您向我们登记的支付方式扣除或收取任何欠款，包括您的 stored value 账户（如果已向您发放 stored value）。您的授权将一直保持有效，直至以下时间（以较早发生者为准）：我们收到您发出的撤销该授权的任何书面通知之时，或您的 eBay 帐户关闭或终止之时。

在法律允许的范围内，您特此不可撤销地向 eBay 及其关联方（视情况而定）出售、让与、授予、让渡和转让您在他人欠您的任何应收款、资金付款和一般无形资产中的所有权利、所有权和权益，用于清偿因您在向您的买家出售物品或服务时使用管理支付服务和 eBay 服务而导致您对 eBay 或其相关关联方负有的任何义务或责任。

### 4. 法律争议

请仔细阅读本章节，此事关您的权利，并且会对您和 eCI 针对对方提起的索赔如何解决有重大影响。

您和 eCI 同意，您与 eCI（或任何相关第三方）之间已经或可能产生的、在任何方面与本支付使用条款的当前或先前版本、您对管理支付服务的使用或访问或 eCI 或其代理人的行为相关或由此引起的任何普通法或衡平法索赔或争议，都将按照本法律争议章节中所载的条款解决。本简体中文版《支付使用条款》和所有相关文件仅为为了方便用户使用参考，如果中英文版本之间存在争议，应以《支付使用条款》和所有相关文件的英文版本为准。

#### A. 适用法律

您同意，除非不符合联邦法律或者优先适用联邦法律，否则，犹他州法律（不考虑其中关于法律冲突的原则）将管辖本支付使用条款以及您与 eCI 之间已经或可能产生的任何索赔或争议（本支付使用条款中另行规定的除外）。

## B. 仲裁协议

您和 eCI 均同意，您与 eCI（或任何相关第三方）之间已经或可能产生的、在任何方面与本支付使用条款的当前或先前版本、您对管理支付服务的使用或访问、eCI 或其代理人的行为或通过服务出售、提供或购买的任何产品或服务相关或由此引起的任何争议或索赔，都只能通过具有约束力的终局性仲裁（而不是通过法院）来解决。在本法律争议章节中，“相关第三方”包括您和 eCI 各自的关联方、附属公司、母公司、前身、继承人、受让人以及您、eCI 和这些实体的雇员和代理人。或者，如果您的索赔符合条件，则只要相关事项始终留在小额索偿法院解决且仅作为个别案例（而不作为集体诉讼或代表人诉讼）处理，那么您也可以在小额索偿法院提起您的索赔。本仲裁协议的解释和执行应适用《联邦仲裁法案》。

### 1. 禁止集体诉讼、代表人诉讼和非个人救济

您和 eCI 同意，您和 eCI 均只能个别（而不是在任何声称的集体诉讼/程序或代表人诉讼/程序或私人检察长诉讼/程序中作为原告或集体成员）针对对方提起索赔。除非您和 eCI 均另行同意，否则，仲裁员不得将多名个人或多个当事方的索赔合并或结合在一起，且不得另行对任何形式的任何合并、代表人诉讼/程序、集体诉讼/程序或私人检察长诉讼/程序进行审理。另外，仲裁员只能向寻求救济的个别当事方授予救济（包括金钱救济、禁令救济和确认救济），且只能在为满足该当事方的个别索赔而必要的范围内授予救济。授予的任何救济不能影响到其他用户。如果法院决定，根据适用法律不能执行本段中对某一索赔或某一救济申请（例如对禁令救济的申请）的任何限制，则该索赔或该救济申请（且唯有该索赔或该救济申请）必须从仲裁中分割出去，并可以在法院提起（但您和 eCI 有权对法院的决定提起上诉）。所有其他索赔将接受仲裁。

### 2. 仲裁流程

与向法院提起法律诉讼相比，仲裁是相对非正式的一种争议解决方式。仲裁使用的是中立的仲裁员而不是法官或陪审团，并且，法院复核仲裁裁决的情况是非常有限的。但是，仲裁员可向个人当事方授予法院可授予个人的相同损害赔偿和救济。仲裁员应像法院一样运用本支付使用条款的条文。所有问题均由仲裁员决定，但是，涉及可仲裁性、本仲裁协议的范围或可执行性或本仲裁协议第1条（“禁止集体诉讼和代表人诉讼及非个别救济”）的解释的问题应由具有管辖权的法院来决定。

仲裁将由美国仲裁协会（“AAA”）依据经本仲裁协议修改的美国仲裁协会规则和流程（包括美国仲裁协会的消费者仲裁规则和美国的商业仲裁规则，视情况而定）开展。有关 AAA 规则的信息，请访问 [www.adr.org](http://www.adr.org)。如果美国仲裁协会不能实施仲裁，当事方或法院将选择另一仲裁。

拟寻求仲裁的一方必须先通过挂号信向另一方发送一份有效的争议通知（“通知”），该通知可通过以下链接下载：[https://p.ebaystatic.com/aw/help/legal/Notice\\_of\\_Dispute.pdf](https://p.ebaystatic.com/aw/help/legal/Notice_of_Dispute.pdf)。向 eCI 发送的通知必须发送给 eBay Inc.，收件人：诉讼部，事由：争议通知，地址：583 W. eBay Way, Draper, UT 84020。如果任何通知涉及 eCI 提供的服务，则该通知在邮寄给 eBay 并由 eBay 收悉后也将被视为由 eCI 收悉。eCI 会将任何通知书寄送至我方记录的与您的 eBay 账户关联的实体地址；您有责任确保您的实体地址为最新地址。为使通知有效，您必须亲自在通知上签字并填写通知表上要求提供的所有信息（包括描述对当事方提起之索赔的性质和依据、所寻求的特定救济以及您的帐户相关的电邮地址和电话号码）。

如果您和 eCI 无法在 eCI 收到通知后 30 天内解决有效通知中所述的索赔，您或 eCI 可以发起仲裁流程。发起仲裁流程的表单可在美国仲裁协会的网站 ([www.adr.org](http://www.adr.org)) 上获取。除了按照美国仲裁协会的规则和流程向美国仲裁协会提交该表单外，发起仲裁的一方还必须向对方邮寄一份已填写的该表单。您可以按照以下地址向 eCI 发送该表单：eBay Commerce Inc.，由 CT Corporation System 转交，1108 E South Union Ave., Midvale, UT 84047。如果 eCI 针对您发起仲裁，其将按照您向我们备案的 eBay 帐户实体地址发送一份已填写表单。您或 eCI 提出的任何和解要约不得披露给仲裁员。

如果已披露的索赔或反索赔超过 25,000 美元，争议只能通过提交文件的方式解决，但若情势所需，仲裁员可自行斟酌可要求召开当事人亲自出席的听证会。如果召开当事人亲自出席的听证会，您和/或 eCI 可以通过电话出席，除非仲裁员另行要求。

仲裁员将按照适用法律（包括公认的衡平原则）对所有索赔的实质作出决定，并且会尊重法律认可的所有特权主张。仲裁员不会受到涉及其他用户的先前仲裁中所作裁定的约束，但如果适用法律要求，则受到涉及同一 eCI 用户的先前仲裁中所作裁定的约束。仲裁员的裁决应是终局的、具有约束力的，并且，可以在具有相应管辖权的任何法院得到就仲裁员裁决的判决。

### 3. 仲裁费用

除非本仲裁协议中另行规定，否则，所有申请、管理费用和仲裁员费用的支付均受美国仲裁协会的规则管辖。如果您遵守了本仲裁协议第 2 条（“仲裁流程”）所述的争议通知流程，且所寻求的救济的价值为 10,000 美元或以下，则经您要求，eCI 将支付与仲裁相关的所有管理费用和仲裁员费用。要求 eCI 支付费用的任何申请均应通过邮寄方式（连同您的仲裁申请）提交给美国仲裁协会，eCI 会作出相应安排以将管理费用和仲裁员费用直接支付给美国仲裁协会。如果仲裁员认定您在仲裁中提交的索赔主张是轻率的，则您同意为 eCI 报销根据 AAA 的规则您应当支付，但却由 eCI 替您支付的与仲裁相关的所有费用。eCI 将支付仲裁员认为必要的申请、管理费用和仲裁员费用，以防止使用仲裁的费用过高。

### 4. 可分割性

如果任何仲裁员或法院认定本仲裁协议任何部分无效或不可执行，本仲裁协议的其余部分仍应适用，但本仲裁协议第 1 条（“禁止集体诉讼和代表人诉讼及非个别救济”）中的任何规定除外。

### 5. 退出流程

如果您是我们支付服务的新用户，您可以通过向我们邮寄一份书面的退出通知（“退出通知”）选择拒绝本仲裁协议（“退出”）。退出通知上加盖的邮戳日期不得晚于您最早接受本支付使用条款之日后 30 天。您必须按照以下地址将退出通知邮寄给 EBAY INC.，收件人：诉讼部；事由：退出通知，地址：583 WEST EBAY WAY, DRAPER, UT 84020。如果任何退出通知涉及 eCI 提供的服务，则该退出通知在邮寄给 EBAY 并由 EBAY 收悉后也将被视为由 eCI 收悉。

为方便您使用，我们向您提供一份[退出通知表单](#)。要退出仲裁协议，您必须填写该表单并将其邮寄给我们。要填写退出通知表单，您必须提供表单中要求提供的信息，包括您的姓名、地址（包括具体地址、城市、州和邮政编码）以及您的退出选择所适用的 eBay 服务帐户相关联的用户名和电邮地址。您必须在退出通知上签字，退出通知才会生效。您只能通过该流程来退出仲裁协议。如果您退出仲裁协议，本支付使用条款的所有其余部分和仲裁协议的法律争议章节将继续对您适用。退出本仲裁协议对您与我们之间先前或未来或另行达成的仲裁协议无任何影响。

### 6. 仲裁协议的将来修订

即使用户协议或本支付使用条款中有任何相反的规定，您和我们均同意，如果我们未来对本仲裁协议作出任何修订（对其中提供的任何通知地址或网站链接作出的修订除外），该修订不适用于在该修订的生效日期之前已经开启的针对 eCI 提起任何索赔的法律程序。该修订应适用于您与 eCI 之间已经或可能产生的受本仲裁协议管辖的所有其他争议或索赔。我们会在修订的生效日期前至少提前 30 天将修订后条款发布在 [www.eBay.com](http://www.eBay.com) 这一网站上，并且会通过 eBay 信息中心和/或电邮向您发送通知，从而向您告知对本仲裁协议的修订。如果您不同意这些修订后条款，您可以在 30 天期限内关闭您的帐户并且您不会受到修订后条款的约束。

## C. 解决法律争议的法院

除非您与我们另行约定，否则，如果上文的仲裁协议被认定为对您或某一特定索赔或争议不适用（不论是由于您决定退出仲裁协议还是由于仲裁员或法院命令的决定），您同意，您与 eCI 之间已经或可能产生的任何索赔或争议只能通过位于犹他州盐湖城的州或联邦法院解决。就所有该等索赔或争议的诉讼而言，您和 eCI 同意接受位于犹他州盐湖城的法院的属人管辖权。

## III. EBAY SARL 所提供服务的额外支付条款

除上文的通用支付条件外，下述条款也适用于您从 eBay Sarl 获得的支付服务。在本章节中，“我们”指 eBay Sarl。



就您与 eBay Sarl 之间而言, [用户协议](#)中适用于本协议的那些条款应同样适用于本支付使用条款。如果[用户协议](#)与本支付使用条款之间有任何冲突, 应以本支付使用条款为准。

## 1. 支付服务; 禁用支付方式

您授权 eBay Sarl 代您收取的付款进行收单和结算。当您在 eBay 上出售一个物品时, 您被视为一名收款人, 而 eBay Sarl 充当您的支付服务提供商。在退款、退单或类似的情形下, 或当您使用您的资金付款时, 您可被视为一名付款人, 而 eBay Sarl 依然充当您的支付服务提供商。如果 eBay Sarl 为您的发款实体, eBay Sarl 将为您开立并冻结付款账户。

在买家的支付工具(例如其 Visa 卡)已被授权用于支付的情况下接受买家的支付工具, 买家对您负有的付款义务即已履行, 不论我们是否实际将此笔付款结算给您。如果我们未按本支付使用条款所述向您作出相应付款, 您只能向我们而不能向买家进行追索。在适用于我们的任何第三方或政府机构的规则所允许的范围内, 您同意我们对您的作为和不作为不承担任何责任, 并且您了解我们已对此作出免责声明。

如果有理由相信使用该等支付方式完成交易会加剧监管、财务或其他风险, 我们可能会禁止买家使用特定支付方式交易全部或部分刊登物品。如果您希望使用新的 eBay 帐户刊登某款高价物品, 我们可能会禁用该等支付方式, 即完成交易后延迟发放款项(例如, 直接扣款或见票付款)。评估风险期间, 我们会综合考量相关因素, 如销售记录、服务状态、eBay 帐户记录、特定物品类别面临的风险、交易价值, 以及 eBay 买家保障数量和金额。一旦风险消除, 我们将重新为刊登物品启用相关的支付方式。

## 2. 支付交易的执行

当作为收款人或付款人的您使用管理支付服务时, 支付交易将按照支付方案规则和流程或按另行约定的方式来执行。

### 必要信息

您的付款人(例如您在 eBay 上出售之物品的买家)必须确保我们获得为使我们能够执行支付交易的所需资料。如果我们没有充分的资料来执行该交易, 我们有权要求您的付款人的支付服务提供商提供必要信息。

我们需要以下信息来执行任何支付交易:

- 您的姓名,
- 您的 eBay 用户名,
- 买家的姓名(如适用),
- 买家的 eBay 用户名以及买家的支付服务提供商或我们可能需要的关于买家的任何其他资料(如适用),
- 支付交易采用的货币(如可行, 采用缩写形式),
- 支付交易的金额, 及
- 收款人的支付详情。

我们还需要您提供特定信息, 例如发送到您的已验证手机号码或电子邮件地址的一次性验证码, 以进行付款交易验证(或允许您访问 eBay 上与管理支付服务相关的某些信息)。

在合理可能的情况下, 我们将自动利用我们的系统中存储的信息。如果您或您的付款人提供的必要信息并非全部可用或不准确, 则对于因相关支付交易未执行或未正确执行而造成的任何损害、延迟或其他后果, 我们概不负责。

### 接收支付指令

如有以下情况, 将被认为支付指令已被我们收到:

- 若支付指令通过支付卡执行, 则该支付指令在什么时间被视为由我们接收应按照支付卡方案规则确定; 或
- 若支付指令由我们可用的电子通讯渠道接收, 则该支付指令被视为于我们实际收到该指令的那个营业日由我们接收。

如果接收支付指令那一日不是营业日, 则该指令被视为于接下来的那一个营业日接收。本支付使用条款第 III 部分中的“营业日”指位于卢森堡的银行为开展正常业务开门营业的一日。

在我们已收到支付指令后, 您不得将该支付指令撤销。但是, 如果我们已同意在未来某一日期执行某个支付指令, 您最晚可以在该未来日期之前的那个营业日撤销该支付指令。

### 拒绝执行支付指令

我们保留在以下情况下拒绝执行支付指令的权利:

- 支付指令信息含有事实错误且/或不完整;
- 您未履行您在本支付使用条款或您与我们之间任何其他协议项下的义务;
- 在指令的有效性或发出支付指令的人士的身份或权限方面存在疑问; 或
- 支付指令若执行的话会导致违反适用的规则、法律或法规。

我们可以在拒绝执行支付指令的情况下收取一笔合理的费用。

您确认, 我们在执行支付指令时可能须向另一方的支付服务提供商(并且在相关情况下还须向参与执行支付交易的中间机构)披露上文所述的信息和您的法定地址。您明确认可并指示我们披露这些资料。

在您是付款人的情况下, 交易的执行可能取决于我们是否已在执行前从您处收到相应款项。

## 3. 资金的结算; 运送标签

如果我们担任您的发款实体, 我们将对您关联金融账户内收到的收益发起结算。您的付款通常将按照您预先选择的计划自动发起, 或按照您发送给我们的单独付款指示“按需”发起。但是, 如果您的付款账户未配置为包括定期结算, 我们可以定期从您的付款账户中取出所有可用资金, 将其转入您的关联金融账户。

受限于下文所述的预计结算时间, 您的交易收益(按照本支付使用条款扣留的除外)将汇总到每日批次中结算给您, 以按照与您之间的约定支付。例如, 如果您选择周发款方式, 则每周为所有交易自动发起一次付款, 随时可以在该日拨付给您。如果您选择日发款, 您的可用收益每天自动发放一次。如果您请求按需发款, 则将为所有交易发起一次结算, 随时可以在该日拨付给您。您也可以选择只将部分可用交易资金付至您的关联金融账户, 其余部分仍留在付款账户中。

我们预计, 将管理支付服务交易收益结算到您的关联金融账户这一操作, 会在买家下单后的一到两个营业日左右发起, 但取决于买家的支付方式以及我们何时收到支付交易, 不同交易的实际结算时间可能会有所不同。我们可能会因合规或控制风险原因偏离上述流程(如必要)。如果我们无法结算管理支付服务款项, 则取决于我们无法结算款项的原因, 我们可以向买家退款(例如, 在我们因技术原因无法处理您的信息等情况下), 也可以按照适用法律另行处理这些资金。

我们会免费向您提供有关您的交易的月度对账单, 月度对账单可以在[卖家专区](#)查询。

如果买家在 eBay 网站上自费用购买退货运送标签, eBay 可自动从买家从您处收到的退款金额中扣除标签费用。如果发生这种情况, 您(就退款而言作为买家的债务人)同意就标签费用而言被指定为承运人的债务人, 并授权我们代表您使用退款金额的相关部分向承运人付款。在此情况下您不会承担任何额外的运输费用。

#### 4. 对未经授权支付交易的责任

如果您在任何支付交易方面有欺诈行为, 或者如果您故意或因疏忽而未能履行本协议项下的一项或多项义务(例如确保您的登录资料安全或未履行及时告知义务), 您将对该未经授权支付交易相关的所有损失承担全部责任。

#### 5. 我们的责任

如果有任何错误执行或未执行的支付交易, 我们会向您全额退款并且会对因该错误执行或未执行的支付交易而直接引起并可合理预期的损失承担责任, 前提是您已在获悉该错误执行或未执行的支付交易后及时地(不得有任何不合理的延迟, 且无论如何不得晚于该交易执行后十三(13)个月)将该交易告知我们(除非我们未能向您提供关于该交易的信息)。

我们会对您因故意违法行为或重大过失所遭受的损失负责。在轻微过失中, 我们仅对(a)因人身伤害或健康危害所导致的损失; 或(b)因违反重要合同义务导致的可预见的常见损失负责。排除任何进一步的责任。

如果您是一家使用支付服务的公司, 与上述对应的不可预见损失包括(但不限于)商誉或声誉损失、直接或间接利润损失、数据丢失、业务损失和其他无形损失。您还特此明确同意, 作为公司, 当在本协议下未执行或未正确执行支付服务时, 您可能无法享受支付服务相关的法律条款(2009年11月10日颁布的卢森堡法律中有关支付服务的条款79(I)、81(3)、86、88到90、93和101)所规定的权利和责任制度, 也就是说我们对于您因为这些条款可能遭受的损失或损害概不负责。

#### 6. RatePAY

在某些欧洲的 eBay 网站上, 买家可以选择 RatePAY 支付方式来支付您向其出售的任何物品的购买价格。您特此同意并且您应遵守 RatePAY 支付方式通用条款和条件, 并且 RatePAY 支付方式通用条款和条件构成本支付使用条款的不可分割一部分。如 RatePAY 支付方式通用条款和条件中详述, 您同意向您选择 RatePAY 支付方式的买家收取购买价格的权利出售并转让给 eBay Sarl, eBay Sarl 随后会将这些债权出售并转让给 Adyen N.V., 而 Adyen N.V. 转而又会将这些债权出售并转让给 RatePAY GmbH。因此, 使用 RatePAY 支付方式的买家会向 RatePAY GmbH 作出付款, 而 RatePAY GmbH 会通过 Adyen N.V. 将这些付款转给 eBay S.a.r.l., 以便 eBay Sarl 按照本支付使用条款处理和结算这些付款。

##### 6.1. 合约标的和范围

6.1.1 RatePAY GmbH ("RatePAY") 是一家受德国联邦金融监管局 (BaFin) 持续监管并由 BaFin 授予正式牌照的支付机构。RatePAY 为众多在线零售商和在线平台供应商(在线平台供应商为在线零售商和个人卖家提供在线平台供其销售产品)提供在线支付领域的各种解决方案)。作为这些解决方案的一部分, RatePAY 提供支付方式供整合进 eBay 服务。RatePAY 提供的支付方式("RP 支付方式")通常包括凭账单付款和由 SEPA 直接扣款付款, 这两种付款目前在德国、奥地利、瑞士和荷兰以及所有认可司法辖区(定义见第 6.4.2 条)提供。在 eBay 服务上购买物品的您的买家可以使用 eBay 提供的目前可用的 RP 支付方式来结算购买价格。

6.1.2 eBay Sarl 为买家在 eBay 服务上向您进行的付款提供便利, 并基于本支付使用条款向您提供已获许可的支付服务。

6.1.3 Adyen N.V. ("Adyen"), 和 RatePAY 的合作, 以其自身名义向 eBay Sarl 提供 RP 支付方式供整合进 eBay 服务。

6.1.4 如果您的买家在 eBay 服务上使用 RP 支付方式, 为使用 RP 支付方式, eBay Sarl 取得您向该等买家收取购买价格的权利。eBay Sarl 随后会根据本 RP 支付方式通用条款和条件将这些已购债权出售并转让给 Adyen。Adyen 随后会将这些已购债权出售并转让给 RatePAY, 而 RatePAY 随后会按照下文的规定承担这些已购债权的付款违约风险。这一安排又称为“链式保理”。

6.1.5 对于您在 eBay 服务上使用 RP 支付方式而言, 本 RatePAY 支付方式通用条款和条件应对您适用。

6.1.6 本 RatePAY 支付方式通用条款和条件应作为您与 eBay Sarl 在本支付使用条款中约定的其他条款和条件的补充而适用。如果两者之间存在冲突, 本 RatePAY 支付方式通用条款和条件应优先于您与 eBay Sarl 在本支付使用条款中约定的该等其他条款和条件。

6.1.7 RatePAY 和 Adyen 均不是本支付使用条款或您与 eBay Sarl、eBay、买家或任何第三方之间任何其他协议的签约方, 并且均不负有本支付使用条款或该等其他协议项下的任何义务。

##### 6.2. 整合 RatePAY 支付条件和 RatePAY 资料隐私权声明

您应与每一买家订立 RatePAY 支付条件("RP-TOP")和 RatePAY 资料隐私权声明("RP-DPS"), 以便该等买家可以使用 RP 支付方式, RP-TOP 和 RP-DPS 可在 <https://www.ratepay.com/en/ratepay-terms-of-payment/> (RP-TOP) 或 <https://www.ratepay.com/en/ratepay-data-privacy-statement/> (RP-DPS) 在线获取。您特此同意并认可, RP-TOP 和 RP-DPS 应成为您与该等买家在 eBay 服务上达成的每一销售合约的不可分割一部分以便该等买家可以使用 RP 支付方式("销售合约")。您特此同意 eBay Sarl 将 RP-TOP 和 RP-DPS 整合进 RP 支付方式的付款结账操作中, 并且您指示 eBay Sarl 代您将 RP-TOP 和 RP-DPS 转发给买家。

##### 6.3. 豁免

如果您作为一名商业卖家, 您特此同意, 《德国民法典》("BGB")第 675f (5) 条(支付服务费用)第二句、BGB 第 675g 条(支付服务框架合同的修订)、BGB 第 675h 条(支付服务框架合同的正常终止)、BGB 第 675y 条(在支付指令未执行、未正确执行或延迟执行的情况下支付服务提供商的责任、开展调查的义务)、BGB 第 675z 条(在支付指令未执行、未正确执行或延迟执行或发生未经授权支付交易的情况下的其他索偿)和 BGB 第 676 条(支付交易的执行凭证)不适用于本 RatePAY 支付方式通用条款和条件。

##### 6.4. eBay Sarl 购买您的应收款

6.4.1 您特此允许 eBay Sarl (通过 Adyen) 将您的应收款提交给 RatePAY 审批("购买通知")。RatePAY 在(通过 eBay Sarl 和 Adyen)收到购买通知后将对该提交的应收款进行评分, 以确定买家支付相关应收款的概率, 并将(通过 Adyen 和 eBay Sarl)发送一份回复确认其接受该应收款("评分为正通知")或拒绝该应收款("评分为负通知")。

6.4.2 您有义务按照本 RatePAY 支付方式通用条款和条件向 eBay Sarl 提供采用 RP 支付方式的符合以下标准的所有应收款:

- 该笔应收款对应的买家已为销售合约选择任何 RP 支付方式;
- 该笔应收款获得评分为正通知;
- 该笔应收款的计价货币为(i)欧元或瑞士法郎, 或(ii) RatePAY 支持的任何其他货币; 及
- 该笔应收款受以下法律管辖:(i)德国、奥地利、瑞士或荷兰的法律, 或(ii) RatePAY 支持的任何其他司法辖区("认可司法辖区")的法律。

(单称/统称"卖家应收款")。

6.4.3 您接受本支付使用条款(从而导致 RP 支付方式整合进您在 eBay 服务上进行的刊登), 即表示您同意, 当买家已选择任何 RP 支付方式的任何销售合约达成之后, 相关的卖家应收款将自动提供给 eBay Sarl 购买("购买要约")。eBay Sarl 会向 Adyen (且 Adyen 会向 RatePAY) 提交一份相关的信息, 表明销售合约已达成并且 eBay Sarl 邀请 Adyen 购买相关的卖家应收款。基于 Adyen 对 eBay Sarl 购买要约的回复, eBay Sarl 可通过处理付款流程接受您的购买要约("接受购买要约"), 或拒绝您的购买要约。在作出购买要约并且接受购买要约后, 您与 eBay Sarl 之间即达成一份关于按照本 RatePAY 支付方式通用条款和条件购买相关卖家应收款("已购应收款", 包括下文定义的附属权利)的购买协议("单项购买协议")。如果 eBay Sarl 从 Adyen 收到拒绝其购买要约的信息, eBay Sarl 将拒绝该购买要约并且与该笔卖家应收款相关的单项购买协议并未达成。被拒绝的购买要约可以通过重复本第 6.4.3 条中所述的流程重新提交。

##### 6.5. 应收款的转让

6.5.1 受限于下文第 6.5.3 条中规定的先决条件，您特此向 eBay Sarl 转让您所有当前和未来的卖家应收款（包括下文定义的附属权利），而 eBay Sarl 特此接受这一转让。

6.5.2 “附属权利”就相关的卖家应收款而言，指：

- a. 对担保该笔卖家应收款的任何担保品和抵押物的权利；及
- b. 运输和缺陷保险理赔；
- c. 您向直接占有人要求占有或重新占有的或有要求权；
- d. 优先权利、宪法权利 (Gestaltungsrechte)、退出或撤销权利 (Rücktrittsrechte) 或质疑权利 (Anfechtungsrechte) 以及针对买家或作为物品直接所有者的第三方的所有其他法律立场、获得利息的权利、获得赔偿的权利、保修权利、获得合同罚款的权利；或
- e. 与该笔卖家应收款相关的针对第三方的其他权利（例如易货额度，运输、入室行窃、偷盗、火灾保险，针对集中委托人和团购组织的权利，针对承运人的权利），以及与该笔卖家应收款和/或底层交易和合约相关的所有进一步附属权利或任何其他附属权利，

且不论以上任何一项附属权利是否依法根据 BGB 第 401 条与相关卖家应收款一起转让。

任何附属权利均不是因销售合约撤销引起的、针对买家的额外或新的权利（例如退货的运送费用）。这些权利不会作为卖家应收款的一部分由您转让给 eBay Sarl。

6.5.3 第 6.5.1 条所述的相关卖家应收款（包括上述所有附属权利）的转让的前提是：针对相关卖家应收款的单项购买协议按照第 6.4.3 条达成。

6.5.4 若卖家应收款（包括所有附属权利）的转让因延长的所有权保留 (verlängerter Eigentumsvorbehalt) 而不具效力，该转让应在相关供应商付款后或在其放弃其所有权保留后生效。

6.5.5 一旦单项购买协议达成，您和 eBay Sarl 将重复相关应收款（即通过购买要约中的交易 ID 确认的应收款，包括所有附属权利）的转让，通过这一重复操作，购买要约构成您向 eBay Sarl 转让相关应收款的要约，接受购买要约构成 eBay Sarl 对该要约的接受。

6.5.6 如果对卖家应收款（包括所有附属权利）转让的有效性存在疑问，从而需要您作出任何进一步声明或需要您采取任何进一步行动，应 eBay Sarl 要求您将签署该等声明或采取该等行动。

6.5.7 您不可撤销地授权 eBay Sarl 就卖家应收款的转让向相关买家发送通知（eBay Sarl 可以将该等授权进一步委托给他人）并授权其以其自身名义针对卖家应收款（包括所有附属权利）行使不可转让的权利（例如合约权利）。

## 6.6. 收款风险/收款

6.6.1 受限于已购应收款的法律效力 (“Bestehen der Forderung”)，已购应收款（尤其因相关买家资不抵债）无法从该买家全部或部分收回的风险由 eBay Sarl 承担。eBay Sarl 将支付相关已购应收款的购买价格（减去约定的 eBay Sarl 费用和支出），不论 eBay Sarl 是否选择执行相关的已购应收款。

6.6.2 已购应收款的收款和执行由 eBay Sarl 负责。eBay Sarl 应承担为此发生的任何和所有费用。

6.6.3 按照第 6.1.4 条所述的链式保理，eBay Sarl 将第 6.6.1 和 6.6.2 条中所述义务的经济风险转移给 Adyen，而 Adyen 之后又将该等经济风险转移给 RatePAY。

## 6.7 担保

每次在订立关于任何已购应收款的一个单项购买协议后，您通过一项独立担保 (selbstständiges Garantieverprechen) 向 eBay Sarl 陈述并保证：

6.7.1 该笔已购应收款符合本 RatePAY 支付方式通用条款和条件第 6.4.2 条中所述的标准；

6.7.2 该笔已购应收款是有效的 (“besteht”);

6.7.3 您持有该笔已购应收款的清晰产权（该等产权无任何负担）并且您可以自由地转让该笔已购应收款；

6.7.4 该笔已购应收款未曾转让给任何第三方，但根据您与物品相关供应商之间按常规约定的延长所有权保留而进行的转让除外（这种情况下第 (3) 和第 (5) 项在延长所有权保留的范围内不适用）；

6.7.5 该笔已购应收款不涉及对该笔已购应收款的任何第三方权利，并且不存在任何第三方对该笔已购应收款的任何权利或主张；

6.7.6 该笔已购应收款不存在第三方的任何责任索赔（尤其是《德国增值税法案》 (“Umsatzsteuergesetz”) 第 13c 条所述的任何索赔）；

6.7.7 您会完整地、按时地并按照与相关买家之间的销售合约向相关买家运送、交付或提供相关物品，这样（只要该案未通过第 6.8.1 (c) 条所述的流程解决）相关买家就无法行使关于保留、抵免、补充履约 (Nacherfüllung)、扣减 (Minderung)、撤销权 (Rücktritt) 或损坏索赔 (Schadensersatz) 的任何权利或主张（也就是说，如果该案通过第 6.8.1 (c) 条所述的流程解决并且您已根据第 6.10.2 条提供有效证据，本第 (6.7.7) 项中所述的担保对于已提供有效证据的特定原因和物品而言并不适用）；及

6.7.8 一旦相关单项购买协议达成，该笔已购应收款将按照该笔已购应收款的适用法律及适用的执行流程被有效地转让给 eBay Sarl 并可由 eBay Sarl（或在债权转让给 Adyen 及之后转让给 RatePAY 后由 Adyen 或 RatePAY）针对买家执行。

就任何单项购买协议向 eBay Sarl 作出的以上每一项担保将按照链式保理安排在背对背基础上由 eBay Sarl 提供给 Adyen（并由 Adyen 提供给 RatePAY）。

## 6.8. 已购应收款重新转让给您

6.8.1 如果相关的已购应收款符合以下任一标准（“有缺陷应收款”）：

- a. 买家针对该笔已购应收款行使其撤销 (Widerruf) 权利且该权利行使有效；
- b. 买家在购买您提供的物品后又在自愿撤销（例如“100 天退货权”）的基础上取消了销售合约；
- c. 买家对已购应收款提出异议（纠纷）（若您未按照第 6.10.2 条在 eBay Sarl 要求后提供有效证据）；
- d. 您在该笔已购应收款方面违反第 6.7 条所述的任一担保（在此情况下唯一的救济是有权将有缺陷应收款转回）；

并且 Adyen 之后决定行使其权利将相关的有缺陷应收款转回给 eBay Sarl，则 eBay Sarl 有权将该笔有缺陷应收款转回给您。

6.8.2 受限于下文第 6.8.3 条中规定的先决条件，eBay Sarl 特此向您转让所有当前和未来的有缺陷应收款，而您特此接受所有当前和未来的有缺陷应收款的转让。

6.8.3 上文相关有缺陷应收款的转让有以下先决条件：eBay Sarl 就重新转让向您发送通知（“重新转让通知”）。

6.8.4 在 eBay Sarl 已向您发送相关的重新转让通知后，您有义务及时（不得有任何不合理的延迟）退还您已就有缺陷应收款从 eBay Sarl 收到的任何购买价格。eBay Sarl 有权用您有义务向 eBay Sarl 作出的这笔付款来抵免 eBay Sarl 有义务向您作出的任何进一步付款。

## 6.9. 退款

6.9.1 如果您就任何已购应收款发起退款（“已退款应收款”），退款流程将由 eBay Sarl 通过 Adyen 发起，并且 RatePAY 将向买家支付退款。

6.9.2 您应就 eBay Sarl 在任何已退款应收款方面发生的任何费用、支出或责任向 eBay Sarl 作出偿付（“偿付权利”），偿付权利以每一笔已退款应收款的购买价格为限。eBay Sarl 有权用任何偿付权利来抵免 eBay Sarl 有义务向您作出的任何付款。

6.9.3 在 Adyen 将任何已退款应收款（如有）全部或部分转让给 eBay Sarl 后，eBay Sarl 之后应将该笔已退款应收款转给您。

## 6.10. 告知承诺/进一步协助

6.10.1 您承诺，一旦您获悉以下情形，您将立即向 eBay Sarl 进行告知：(i) 第 6.7 条所述的针对任何已购应付款的任何担保遭到违反，或 (ii) 发生可能严重影响或破坏已购应付款的变现或可能严重改变您的偿债能力或（以您知悉为前提）买家支付已购应付款的概率的任何其他事件。

6.10.2 如果买家针对任何已购应付款向 RatePAY 提出一项异议，RatePAY 将利用 Adyen 提供的纠纷平台将这一纠纷告知 eBay Sarl，而 eBay Sarl 也会向您告知这一异议并且将指示您按照 [卖家保障政策](#) 向 eBay Sarl 提供关于运送或交付或另行适当履约的有效证据。如果该等有效证据未按照 [卖家保障政策](#) 提供，您同意，这会导致 RatePAY 将已购应付款重新转让给 Adyen 并由 Adyen 重新转让给 eBay Sarl 之后再由 eBay Sarl 重新转让给您，并会导致您需要向 eBay Sarl 退还购买价格。

6.10.3 如果您收到对已购应付款的任何付款，您应拒绝这些付款并告知付款人这些付款应向 RatePAY 作出。您应将拒绝的任何已购应付款的付款告知 RatePAY。

6.10.4 应 eBay Sarl 要求，您应及时向 eBay Sarl、Adyen 和/或 RatePAY 移交为审查和执行已购应付款所需或适宜的任何信息、记录和文件。如果审查和执行已购应付款所需的信息、记录和文件已被您转移给第三方（尤其是簿记代理机构或税务顾问），或电子资料处理操作是由第三方开展的，则应 eBay Sarl 要求，您应尽快指示该等第三方向 eBay Sarl、Adyen 和/或 RatePAY 提供所需的所有该等信息、记录和文件并指示其为 eBay Sarl、Adyen 和/或 RatePAY 提供审查和执行已购应付款所需的服务。

## 6.11. 支付

eBay Sarl 的报酬、支付条件和结算条件在本支付使用条款和费用页中载明。

## 6.12. 修改权利

本 RatePAY 支付方式通用条款和条件和/或 RP-TOP 可以按照本支付使用条款第 I 部分第 10 条的修改规定不定期修改。

## 6.13. 数据保护

各方承诺，在处理个人资料时将遵守适用的数据保护法律，尤其是欧洲议会和欧盟理事会于 2016 年 4 月 27 日发布的，取代 95/46/EC 指令、关于涉及个人资料处理的个人保护及此类数据自由流动的欧盟第 2016/679 号法规（即《通用数据保护条例》或“GDPR”）以及适用的补充性数据保护法律。

## 6.14. 通用规定

6.14.1 缓解欺诈和付款违约风险的措施可由 RatePAY、Adyen 或 eBay Sarl 基于 RatePAY 的指示或要求随时予以调整而无需您的同意。如果您不再满足商户接受标准或本 RatePAY 支付方式通用条款和条件，eBay Sarl 可终止（不会有不合理的延迟）涉及 RP 支付方式的交易的处理和结算。eBay Sarl 按照本支付使用条款的规定终止支付服务协议（即支付使用条款）或停止其服务的其他权利应不受影响。

6.14.2 eBay Sarl 有权为根据第 6.6 条转移收款风险或进行再融资之目的将已购应付款全部或部分转让给 Adyen，并有权在为履行合约关系、已购应付款转让或链式保理而所需的范围内存储、处理并向 RatePAY 传输所有相关的交易数据。为此，您免除 Adyen 的不披露义务。Adyen 有权将任何已购应付款重新转让给 RatePAY，而 RatePAY 有权将任何已购应付款重新转让给任何第三方。

6.14.3 适用于 eBay 卖家的本 RatePAY 通用条款和条件应受到德意志联邦共和国法律的管辖，但相关卖家应付款的任何转让除外，相关卖家应付款的任何转让应受到管辖相关卖家应付款的适用法律的管辖。国际私法和《联合国国际货物销售合同公约》的条文不予适用。如果您作为一名消费者行事并且您居住所在国家的强制性法定消费者保护法规所含的条文对您更为有利，则该等条文应予以适用，即使已选择德国法律作为管辖法律。

## 7. Klarna

在某些欧洲的 eBay 网站上，买家可以选择 Klarna 支付方式来支付您向其出售的任何物品的购买价格。您特此同意并且您应遵守 Klarna 支付方式条款和条件（“Klarna 支付方式条款”），并且 Klarna 支付方式条款构成本支付使用条款的不可分割一部分。受限于以下规定，您同意将您向选择 Klarna 支付方式的买家收取购买价格的权利出售并转让给 eBay Sarl，eBay Sarl 随后会将这些债权出售并转让给 Adyen N.V. (“Adyen”)，而 Adyen 转而又会将这些债权出售并转让给 Klarna Bank AB (publ)（地址为 Sveavägen 46, 111 34 Stockholm, Schweden, “Klarna”）。因此，使用 Klarna 支付方式的买家会向 Klarna 作出付款，而 Klarna 会通过 Adyen 将这些付款转给 eBay Sarl，以便 eBay Sarl 按照本支付使用条款处理和结算这些付款。

### 7.1. 合约标的和范围

7.1.1 本 Klarna 支付方式条款应作为您与 eBay Sarl 在本支付使用条款中约定的其他条款和条件的补充而适用。如果两者之间存在冲突，本 Klarna 支付方式条款应优先于本支付使用条款中的该等其他条款和条件。

7.1.2 Klarna 是一家受瑞典金融监管局监管并取得瑞典金融监管局颁发的正式执照的支付机构。Klarna 提供支付方式供整合进 eBay 服务。Klarna 提供的支付方式（“Klarna 支付方式”）包括凭账单付款和分期付款。在 eBay 服务上购买物品的您的买家可以使用 eBay 提供的目前可用的 Klarna 支付方式来结算购买价格。

7.1.3 如果您的买家就 eBay 服务上的一项销售合约（“销售合约”）选择使用一种 Klarna 支付方式，eBay Sarl 取得您向该等买家收取购买价格的权利（包括所有附属权利）并将其转让给 Adyen。Adyen 随后会将这些已购债权出售并转让给 Klarna，而 Klarna 会按照下文的规定承担付款违约风险。这一安排又称为“链式保理”。

7.1.4 Klarna 和 Adyen 均不是本支付使用条款或您与 eBay Sarl、eBay、买家或任何第三方之间任何其他协议的签约方，并且均不负有本支付使用条款或该等其他协议项下的任何义务。

### 7.2. 整合 Klarna 支付条款和 Klarna 隐私权声明

在凭账单付款的情况下，您应与每一买家订立 [Klarna 凭账单付款条款](#)（“Klarna 延期付款条款”）以便该等买家可以使用 Klarna 支付方式，该等条款可在 [https://cdn.klarna.com/1.0/shared/content/legal/terms/27220/de\\_de/invoice?fee=0](https://cdn.klarna.com/1.0/shared/content/legal/terms/27220/de_de/invoice?fee=0) 在线获取。您特此同意并认可，Klarna 延期付款条款应成为买家采用 Klarna 凭账单付款支付方式的每一销售合约的不可分割一部分。而且 Klarna 资料隐私权声明（“Klarna 隐私权声明”）也应提供给使用 Klarna 支付方式的任何买家。您特此同意 Klarna 将 Klarna 延期付款条款和 Klarna 隐私权声明整合进 Klarna 支付方式的付款结账操作中，并且您指示 Klarna 代您向买家提供 Klarna 延期付款条款和 Klarna 隐私权声明。

### 7.3. 购买和转让卖家应收款

7.3.1 您同意，与您的买家已选择 Klarna 支付方式的销售合约相关的、计价货币为欧元的每笔应收款（单称 / 统称“卖家应收款”），在每项销售合约达成之后将自动提供给 eBay Sarl 购买。eBay Sarl 将通过处理付款流程接受您的要约，或拒绝您的要约。在作出要约并且接受要约后，您与 eBay Sarl 之间即达成一份关于按照本 Klarna 支付方式条款购买相关卖家应收款的购买协议（“单项购买协议”）。

7.3.2 在达成单项购买协议的前提下，您特此向 eBay Sarl 转让您所有当前和未来的卖家应收款（包括附属权利，例如对于任何担保品的权利、运输和缺陷保险理赔、退出或撤销权利或者与相关卖家应收款相关的针对第三方的其他权利），而 eBay Sarl 特此接受这一转让。

7.3.3 一旦单项购买协议达成，您和 eBay Sarl 将重复相关应收款（即通过购买要约中的交易 ID 确认的应收款）的转让，通过这一重复操作，购买要约构成您向 eBay Sarl 转让相关应收款的要约，接受购买要约构成 eBay Sarl 对该要约的接受。

7.3.4 如果对卖家应收款转让的有效性存在疑问，从而需要您作出任何进一步声明或需要您采取任何进一步行动，经 eBay Sarl 要求您将签署该等声明或采取该等行动。

7.3.5 您不可撤销地授权 eBay Sarl 就卖家应收款的转让向相关买家发送通知（eBay Sarl 可以将该等授权进一步委托给他人）并授权其以其自身名义针对卖家应收款行使不可转让的权利（例如合约权利）。

### 7.4. 收款风险/收款

7.4.1 在 7.6.1 节有关的不良应收款情况下（尤其因相关买家资不抵债），无法从该买家全部或部分收回的风险由 eBay Sarl 承担。eBay Sarl 将支付相关已购应收款的购买价格（减去约定的 eBay Sarl 费用和支出），不论 eBay Sarl 是否选择执行相关的已购应收款。

7.4.2 已购应收款的收款和执行由 eBay Sarl 负责。eBay Sarl 应承担为此发生的任何和所有费用。

7.4.3 按照第 7.1.3 条所述的链式保理，eBay Sarl 将第 7.4.1 和 7.4.2 条中所述义务的经济风险转移给 Adyen，而 Adyen 之后又将该等经济风险转移给 Klarna。

## 7.5 陈述和保证

7.5.1 每次在订立关于任何已购应收款的一个单项购买协议后，您向 eBay Sarl 陈述并保证：

- i. 该笔已购应收款是有效的，有效地转让给 eBay Sarl 并可由 eBay Sarl 针对买家执行；
- ii. 您持有该笔已购应收款的清晰产权（该等产权无任何负担）并且您可以自由地转让该笔已购应收款；该笔已购应收款未曾转让给任何第三方；
- iii. 您会完整地、按时地并按照与相关买家之间的销售合约向相关买家运送、交付或提供相关物品，这样相关买家就无法行使关于保留、抵免、补充履约、扣减、撤销权或损坏索赔的任何权利或主张。

7.5.2 就任何单项购买协议向 eBay Sarl 作出的以上每一项陈述和保证将按照链式保理安排在背对背基础上由 eBay Sarl 提供给 Adyen（并由 Adyen 提供给 Klarna）。

## 7.6. 已购应收款重新转让给您/纠纷

7.6.1 如果相关的已购应收款符合以下任一标准（“有缺陷应收款”）：

- i. 买家基于强制性取消权或您提供的自愿退货权取消了销售合约；
- ii. 提出 eMBG 索赔或发生付款纠纷的情况。例如，买家对已购应收款提出异议（若在 eBay Sarl 要求后，您未按照 [卖家保障政策](#) 运送或交付或提供另行适当履约的有效证据）；
- iii. 您在该笔已购应收款方面违反第 7.5.1 条所述的任一陈述和保证；

或者在您就任何已购应收款向买家退款（“已退款应收款”）的任何其他情形下，并且 Adyen 之后决定行使其权利将相关的有缺陷/已退款应收款转回给 eBay Sarl，则 eBay Sarl 有权将该笔有缺陷/已退款应收款转回给您。

7.6.2 受限于下文第 7.6.3 条中规定的先决条件，eBay Sarl 特此向您转让所有当前和未来的有缺陷/已退款应收款，而您特此接受所有当前和未来的有缺陷/已退款应收款的转让。

7.6.3 上文相关有缺陷/已退款应收款的转让有以下先决条件：eBay Sarl 就重新转让向您发送通知（“重新转让通知”）。

7.6.4 在 eBay Sarl 已向您发送相关的重新转让通知后，您有义务及时（不得有任何不合理的延迟）退还您已就有缺陷/已退款应收款从 eBay Sarl 收到的任何购买价格。eBay Sarl 有权用您有义务向 eBay Sarl 作出的这笔付款来抵免 eBay Sarl 有义务向您作出的任何进一步付款。

## 7.7. 告知和协助义务/一般规定

7.7.1 您承诺，一旦您获悉以下情形，您将立即向 eBay Sarl 进行告知：(i) 第 7.5.1 条所述的针对任何已购应收款的任何陈述和保证遭到违反，或 (ii) 发生可能严重影响或破坏已购应收款的变现或可能严重改变您的偿债能力或（以您知悉为前提）买家支付已购应收款的概率的任何其他事件。

7.7.2 如果您从买家收到对已购应收款的任何直接付款，您应拒绝这些付款并退给买家，并告知付款人这些付款应向 Klarna 作出。您应将拒绝的任何已购应收款的付款告知 eBay Sarl。

7.7.3 应 eBay Sarl 要求，您应及时向 eBay Sarl、Adyen 和/或 Klarna 移交为审查和执行已购应收款所需或适宜的任何信息、记录和文件。

## 8. 纠正措施

如果我们获悉任何涉嫌或实际影响您 eBay 帐户的欺诈行为或其他安全威胁，我们会通过电邮向您进行告知并且会向您提供如何保护该帐户的指示。

## 9. 金融法规同意书

eBay Sarl 将与我们的关联公司或第三方共享您提供给 eBay Sarl 的信息，仅用于该等关联公司和第三方帮助我们提供管理支付服务，如第 I 部分第 8 节（第三方提供商）所述，或遵循以下同意书内容。

您明确同意 eBay Sarl 根据以下所述条件和目的与我们的关联公司或第三方共享您的信息。共享这些信息，即表示我们和各自的关联公司将能够遵守适用法律。这将使我们和我们的关联公司能够继续向您提供我们的服务。

- 我们可根据 [用户协议](#) 与 eBay GmbH 或向您提供 eBay 服务的 eBay 关联公司共享您的信息，前提是该等 eBay 关联公司必须根据 [《数字服务法案》](#)（欧洲议会和欧盟理事会 2022 年 10 月 19 日关于数字服务单一市场的第 2022/2065 号条例以及第 2000/31/EC 号修订指令）向您获取此类信息。《数字服务法案》规定 eBay 等平台运营商有义务向为欧盟消费者提供商品和服务的专业卖家获取并验证某些信息。该等信息可能包括您的身份信息（例如您的身份证明文件副本或同等电子凭证）、您与我们开立的帐户信息（包括与您的关联金融账户相关的信息）以及我们对此类信息进行的任何验证结果。
- 我们可能会与 eBay GmbH（根据 [用户协议](#) 向欧盟客户提供 eBay 服务的实体）共享您的关联金融账户信息及在给定季度支付给您的总金额（包括预扣费用和税款），以及与您有关的其他信息，以使 eBay GmbH 能够遵守 [欧盟 DAC7 税收指令](#)（2021 年 3 月 22 日欧盟理事会 (EU) 2021/514 号指令及关于税收领域行政合作的 2011/16/EU 号修订指令）规定的义务。根据该项已转化为国家法律的指令，eBay GmbH 需要针对某些卖家收集客户信息，并向欧盟税务机关报告。
- 我们可能会与 eBay Inc.（在 eBay.com 电子商务交易平台上促进商品和服务的提供、销售和购买的实体）共享您的关联金融账户信息，以使 eBay Inc. 能够遵守美国联邦和各州的法律，即要求在线交易平台收集并验证此类在线平台高销量第三方消费品卖家的某些信息。该等法律包括《美国消费者告知法案》（H.R.2617 – 第117 届国会 (2021-2022)）以及美国不时采纳的任何实质上类似的法律。
- 如果由于用户使用我们的支付服务而可能使得知识产权所有者的知识产权受到侵犯，并且根据欧盟成员国的适用法律（包括但不限于《德国商标法》第 19 条）在庭外披露过程中，我们可以直接或通过我们的关联公司向知识产权所有者披露该使用者的账户信息。

## 10. 通用规定

### 针对非消费者排除特定条文

如果您是一家使用支付服务的企业，您同意，2009 年 11 月 10 日颁布的关于支付服务的法律第 79 (1)、81 (3)、86、88、89、90、93 和 101 条及第三篇对您使用支付服务不适用。

### 自然人

如果您是一名以您个人身份而不是代表一家企业行事的自然人，您不得代表另一名自然人或一家法律实体使用支付服务来接收或转移资金。

### 申诉

关于 eBay Sarl 或其提供之服务的任何申诉应先向 eBay Sarl 提出。您同意，eBay Sarl 对该申诉作出的所有回复均可以通过电邮发送给您。

若您对 eBay Sarl 的回复不满意，您还可以将您的申诉进一步提交给 CSSF ([www.cssf.lu](http://www.cssf.lu))，CSSF 是一家负责受理在卢森堡获得授权的支付服务提供商的客户提出的庭外申诉的主管机构。更多信息请访问我们的[申诉流程](#)。

## 通讯

我们会使用向您提供本支付使用条款时使用的同一种语言与您通讯。您同意，我们可以通过在您的 eBay 帐户内发布、向您注册的电邮地址发送电邮、向您注册的实体地址发送信件、拨打您的电话号码或向您发送手机短信的方式，向您发送通知或其他信息。

发送给 eBay Sarl 的法律通知（根据第 I 部分第 11 条发送的终止通知除外）应通过邮寄方式送达至以下地址：eBay S.à.r.l., 22-24 Boulevard Royal, L-2449 Luxembourg。

您可以向我们索取一份法律要求的任何披露（包括本支付使用条款）的副本；我们随后会采用能确保您可以存储和复制相关信息的形式（例如电邮）或按您的要求采用纸质形式将该副本提供给您。

## 管辖法律和管辖权

本支付使用条款应受到卢森堡大王国法律的管辖并据其解释。如果您作为一名消费者（而不是作为一家企业）行事并且您居住所在国家的强制性法定消费者保护法规所含的条文对您更为有利，则该等条文应予以适用，即使已选择卢森堡法律作为管辖法律。

作为一名消费者，您可以向您居住地或 eBay Sarl 在卢森堡的经营地的有管辖权法院提起涉及 eBay Sarl 提供的关于支付服务的通用支付条件和本额外支付条件的任何司法程序。如果 eBay Sarl 希望针对您作为一名消费者的您执行其任何权利，我们只能在您居住所在司法辖区的法院执行该等权利。如果您作为一家商业卖家行事，您同意接受卢森堡大公国的法院的专属管辖。

## IV. ECCA 所提供服务的额外支付条款

除上文的通用支付条件外，下述条款也适用于您从 ECCA 获得的支付服务。在本章节中，“我们”指 ECCA。

就您与 ECCA 之间而言，[用户协议](#)应同样适用于本支付使用条款。如果[用户协议](#)与本支付使用条款之间有任何冲突，应以本支付使用条款为准。

我们可随时更改、中止、提升或修改管理支付服务的功能。

### 1. 资金的接收和结算

发生管理支付服务交易后，您将收到确认该等支付交易的通知。在某些情况下，您的交易可能会因任何原因（包括涉嫌欺诈、高风险或可能违反 eBay 或 ECCA 任何政策或我们任何第三方支付服务提供商的政策）而被拒绝、冻结或扣留。

如果我们担任您的发款实体，我们将对您关联金融账户内收到的收益发起结算。受限于下一句中所述的预计结算时间，您的交易收益（按照本支付使用条款扣留的除外）将汇总到一个每日批次中以便定期结算给您（例如，每天对该日可支付给您的所有交易进行一次结算），除非您另行提出要求并且我们同意您的要求。我们预计，管理支付服务交易收益通常会在买家交易后的两到七个营业日左右结算到您的关联金融账户，但取决于具体情形（例如您的银行的处理时间），不同交易的实际结算时间可能会有所不同。但是，我们可能会因合规或运营所需偏离上述流程。如果我们无法结算您的收益，则取决于我们无法结算收益的原因，我们可以向买家退款（例如，在我们因技术原因无法处理您的信息或在您违反本支付使用条款等情况下），也可以按照适用法律或我们政策另行处理这些资金。

### 2. 对支付的授权

第 I 部分第 9 条所述的关于支付欠款的授权，是您为商业目的订立的、让 eBay 能够从您指定的银行账户进行扣款操作的一份电子版的预授权扣款协议（“PAD 协议”），该授权受到 Payments Canada 规则的约束。

通过完成管理支付服务的注册，您特此授权 ECCA（或其关联公司）和已开立您的关联金融账户的金融机构，在您有到期应付的欠款且我们无法从您当前或未来的付款中收取此类欠款时，在相应时间间隔内以非固定金额从您的关联金融账户中扣除欠款。

您同意撤销加拿大付款规则中关于本 PAD 协议下产生的任何非固定扣款的所有预通知要求。ECCA 会就单次或不定时扣款向您发送电子邮件通知，以获得您的授权。

ECCA 或其关联公司将针对以上授权但未成功的或被您的金融机构退回未付的每一笔扣款交易通过单独的扣款操作向您的账户收取一笔 7.00 加元的费用。我们不会对因扣款未兑现而造成的任何后果向您承担任何责任。

如果您想要取消该 PAD 协议，您可以随时与 ECCA 联络取消该协议。如果您取消该 PAD 协议但未提供新的授权，我们可以暂停或取消您的支付服务，并且 eBay 可以暂停或取消您的 eBay 服务。

如果任何扣款不符合该 PAD 协议，您有某些追索的权利。例如，您有权就任何未经授权或不符合该 PAD 协议的扣款获得偿付。如要获取关于您的追索权的更多信息或关于您取消该 PAD 协议的权利的更多信息和相关表单，您可以联络您的金融机构或访问 [www.payments.ca](http://www.payments.ca)。

### 3. 法律争议

请仔细阅读本章节，这事关您的权利，并且会对您和 EBAY 针对对方提起的索赔如何解决有重大影响。

您和 ECCA 同意，您与 ECCA 之间已经或可能产生的、在任何方面与本支付使用条款的当前或先前版本、您对支付服务的使用或访问或 ECCA 或其代理人的行为相关或由此引起的任何普通法或衡平法索偿或争议（包括您与 ECCA 的任何第三方代理人之间的任何索偿或争议），都将按照本法律争议章节中所载的条款解决。

- **争议的适用法律和法院（若您不居住在魁北克）** - 本支付使用条款以及您针对 eBay 的任何争议或索偿，应在所有方面受到安大略省法律和安大略省适用的加拿大联邦法律的管辖。除各方另行约定或下文“仲裁选项”中所述外，就您针对 ECCA 提起的任何索偿或争议的解决而言，您同意接受位于安大略省多伦多的法院的管辖。
- **争议的适用法律和法院（若您居住在魁北克）** - 本支付使用条款以及您针对 ECCA 的任何争议或索偿，应在所有方面受到魁北克省法律和魁北克省适用的加拿大联邦法律的管辖。
- **仲裁选项** - 对于寻求的金钱救济之总额低于 15,000 加元的任何争议或索偿（对禁令或其他衡平救济的索偿除外）而言，各方可以选择通过具有约束力的仲裁以具有成本效益的方式解决该争议。如果各方同意仲裁，该等仲裁应根据争议之时有效的、加拿大 ADR 协会仲裁规则中所载的简易仲裁流程开展。除非各方同意或仲裁员另行决定，仲裁不会要求当事方或证人的亲自出庭，并且应通过电话、在线和/或完全基于提交的书面材料开展。有关仲裁员裁决的判决可以在具有相应管辖权的任何法院得到。

**不当提起的索赔** - 您针对 ECCA 提起的索赔均必须按照本争议解决章节的规定解决。若提起的索赔不符合本争议解决章节的规定，该索赔应被视为不当提起。如果您未按照本争议解决章节的规定提起索赔，ECCA 可以追偿最高不超过 1,500 加元的律师费用，前提是 eBay 已通过书面方式向您告知该索赔为不当提起的索赔而您未及时撤销该索赔。除另行说明外，向 ECCA 发送的法律通知应送达至 ECCA 的全国注册代理人。

若您居住在魁北克，则不予适用对本支付使用条款和所有相关文件的翻译仅方便用户参考，如果英文文本与法文文本之间有任何争议，应以本支付使用条款和所有相关文件的英文文本为准。

如果您是一名魁北克省居民，以下条款对您适用：各方特此确认，其已要求本支付使用条款和所有相关文件以英文草拟。*Les parties ont exigé que la présente convention et tous les documents afférents soient rédigés en langue anglaise.*

## V. ECA 所提供服务的额外支付条款

除上文的通用支付条件外，下述条款也适用于您从 ECA 获得的支付服务。在本章节中，“我们”指 ECA。

就您与 ECA 之间而言，[用户协议](#)应同样适用于本支付使用条款。如果[用户协议](#)与本支付使用条款之间有任何冲突，应以本支付使用条款为准。

我们可随时更改、中止、提升或修改管理支付服务的功能。如果您的发款实体为 ECA，我们将通过 eBay 消息（在“我的 eBay”中）或直接发送邮件到与您的帐户关联的电子邮件地址，以通知您管理支付服务功能的任何重大变更或修改。

## 1. 资金的接收和结算；禁用支付方式

发生管理支付服务交易后，您将收到确认该等支付交易的通知。在某些情况下，您的交易可能会因任何原因（包括涉嫌欺诈或可能违反 eBay 或 ECA 任何政策或我们任何第三方支付服务提供商的政策）而被拒绝、冻结或扣留。

如果我们担任您的发款实体，我们将对您关联金融账户内收到的收益发起结算。受限于下一句中所述的预计结算时间，您的交易收益（按照本支付使用条款扣留的除外）将汇总到每日批次中结算给您，以按照与您之间的约定支付（例如，每天对该日可支付给您的所有交易进行一次结算）。我们预计，管理支付服务交易收益通常会在买家交易后的两到七个营业日左右结算到您的关联金融账户，但取决于具体情形（例如您的银行的处理时间），不同交易的实际结算时间可能会有所不同。但是，我们可能会因合规或风险原因视必要偏离上述流程。如果我们无法结算管理支付服务款项，则取决于我们无法结算款项的原因，我们可以向买家退款（例如，在我们因技术原因无法处理您的信息等情况下），也可以按照适用法律或我们的政策另行处理这些资金。

如果有理由相信使用该等支付方式完成交易会加剧监管、财务或其他风险，我们可能会禁止买家使用特定支付方式交易全部或部分刊登物品。如果您希望使用新的 eBay 帐户刊登某款高价物品，我们可能会禁用该等支付方式，即完成交易后延迟发放款项（例如，先买后付）。评估风险期间，我们会综合考量相关因素，如销售记录、服务状态、eBay 帐户记录、特定物品类别面临的风险、交易价值，以及 eBay 买家保障数量和金额。一旦风险消除，我们将重新为刊登物品启用相关的支付方式。

## 2. 直接扣款不成功

我们将针对未成功的或被您的金融机构退回未付的、涉及欠款的每一笔扣款交易通过单独的扣款操作向您的帐户收取一笔 8.00 澳元的费用。我们不会对因扣款未兑现而造成的任何后果向您承担任何责任。

## 3. 法律争议

如果您与 ECA 之间产生争议，我们的目标是向您提供能快速解决该争议的一个中立的、具有成本效益的方式。我们强烈鼓励您先[联系我们](#)，以寻求解决争议。如果您的争议未能通过联络客户服务解决，所有法律通知和正式争议应按下文“通知”章节的规定发送给 ECA 的注册代理人。我们会对要求采用代替诉讼的其他争议解决流程（例如调解或仲裁）来解决争议的合理请求加以考虑。

### 法律争议的适用法律和法院

本支付使用条款应在一切方面受到新南威尔士州法律的管辖。我们鼓励您尝试采用认证调解（例如在线争议解决流程）来解决争议。如果争议无法解决，则您和 ECA 不可撤销地同意接受澳大利亚新南威尔士州的法院的非专属管辖。

### 通知

法律通知必须送达至 ECA 的注册代理人（若 ECA 为收件方）或送达至您在注册流程中提供给 eBay 的电邮地址（若您为收件方）。通知将视为于电邮发送后 24 小时送达，除非发件方被告知电邮地址无效或电邮未能交付。或者，我们也可以通过将通知邮寄至您在注册流程中提供的地址来向您发送法律通知，此种情况下，通知将视为于邮寄日期后三天送达。

向 ECA 的注册代理人发送的任何通知必须通过普通挂号信（若发件或收件地址位于澳大利亚境外，则通过航空挂号信）或通过传真传输的方式发送给 eBay Commerce Australia Pty Ltd，由 Corrs Chambers Westgarth 转交，地址：Quay Quarter Tower, 50 Bridge Street, Sydney NSW 2000，传真：(02) 9210 6611。

## VI. ECUK 所提供服务的额外支付条款

除上文的通用支付条件外，下述条款也适用于您从 ECUK 获得的支付服务。在本章节中，“我们”指 ECUK。

就您与 ECUK 之间而言，[用户协议](#)中适用于本协议的那些条款应同样适用于本支付使用条款。如果[用户协议](#)与本支付使用条款之间有任何冲突，应以本支付使用条款为准。

## 1. 支付服务；禁用支付方式

您授权 ECUK 代您收取的付款进行收单和结算。当您在 eBay 上出售一个物品时，您被视为一名收款人，而 ECUK 充当您的支付服务提供商。在退款、退单或类似的情形下，或当您使用您的资金付款时，您可被视为一名付款人，而 ECUK 依然充当您的支付服务提供商。如果 ECUK 为您的发款实体，ECUK 将为您开立并冻结付款账户。

在买家的支付工具（例如其 Visa 卡）已被授权用于支付的情况下接受买家的支付工具，买家对您负有的付款义务即已履行，不论我们是否实际将此笔付款结算给您。如果我们未按本支付使用条款所述向您作出相应付款，您只能向我们而不能向买家进行追索。在适用于我们的任何第三方或政府机构的规则所允许的范围内，您同意我们对您的作为和不作为不承担任何责任，并且您了解我们已对此作出免责声明。

如果有理由相信使用该等支付方式完成交易会加剧监管、财务或其他风险，我们可能会禁止买家使用特定支付方式交易全部或部分刊登物品。如果您希望使用新的 eBay 帐户刊登某款高价物品，我们可能会禁用该等支付方式，即完成交易后延迟发放款项（例如，直接扣款或见票付款）。评估风险期间，我们会综合考量相关因素，如销售记录、服务状态、eBay 帐户记录、特定物品类别面临的风险、交易价值，以及 eBay 买家保障数量和金额。一旦风险消除，我们将重新为刊登物品启用相关的支付方式。

## 2. 支付交易的执行

当作为收款人或付款人的您使用管理支付服务时，支付交易将按照支付方案规则和流程或按另行约定的方式来执行。

### 必要信息

您的付款人（例如您在 eBay 上出售之物品的买家）必须确保我们获得为使我们能够执行支付交易的所需资料。如果我们没有充分的资料来执行该交易，我们有权要求您的付款人的支付服务提供商提供必要信息。

我们需要以下信息来执行任何支付交易：

- 您的姓名，
- 您的 eBay 用户名，
- 买家的姓名（如适用），
- 买家的 eBay 用户名以及买家的支付服务提供商或我们可能需要的关于买家的任何其他资料（如适用），
- 支付交易采用的货币（如可行，采用缩写形式），

- 支付交易的金额，及
- 收款人的支付详情。

我们还需要您提供特定信息，例如发送到您的已验证手机号码或电子邮件地址的一次性验证码，以进行付款交易验证（或允许您访问 eBay 上与管理支付服务相关的某些信息）。

在合理可能的情况下，我们将自动利用我们的系统中存储的信息。如果您或您的付款人提供的必要信息并非全部可用或不准确，则对于因相关支付交易未执行或未正确执行而造成的任何损害、延迟或其他后果，我们概不负责。

## 接收支付指令

如有以下情况，将被认为支付指令已被我们收到：

- 若支付指令通过支付卡执行，则该支付指令在什么时间被视为由我们接收应按照支付卡方案规则确定；或
- 若支付指令由我们可用的电子通讯渠道接收，则该支付指令被视为于我们实际收到该指令的那个营业日由我们接收。

如果接收支付指令那一日不是营业日，则该指令被视为于接下来的那一个营业日接收。本支付使用条款 III 部分中的“营业日”指位于伦敦的银行为开展正常业务开门营业的一日。

在我们已收到支付指令后，您不得将该支付指令撤销。但是，如果我们已同意在未来某一日期执行某个支付指令，您最晚可以在该未来日期之前的那个营业日撤销该支付指令。

## 拒绝执行支付指令

我们保留在以下情况下拒绝执行支付指令的权利：

- 支付指令信息含有事实错误且/或不完整；
- 您未履行您在本支付使用条款或您与我们之间任何其他协议项下的义务；
- 在指令的有效性或发出支付指令的人士的身份或权限方面存在疑问；或
- 支付指令若执行的话会导致违反适用的规则、法律或法规。

我们可以在拒绝执行支付指令的情况下收取一笔合理的费用。

您确认，我们在执行支付指令时可能须向另一方的支付服务提供商（并且在相关情况下还须向参与执行支付交易的中间机构）披露上文所述的信息和您的法定地址。您明确认可并指示我们披露这些资料。

在您是付款人的情况下，交易的执行可能取决于我们是否已在执行前从您处收到相应款项。

## 资金的结算；运送标签

如果我们担任您的发款实体，我们将对您关联金融账户内收到的收益发起结算。您的付款通常将按照您预先选择的计划自动发起，或按照您发送给我们的单独付款指示“按需”发起。但是，如果您的付款账户未配置为包括定期结算，我们可以定期从您的付款账户中取出所有可用资金，将其转入您的关联金融账户。

受限于下文所述的预计结算时间，您的交易收益（按照本支付使用条款扣留的除外）将汇总到每日批次中结算给您，以按照与您之间的约定支付。例如，如果您选择周发款方式，则每周为所有交易自动发起一次付款，随时可以在该日拨付给您。如果您选择日发款，您的可用收益每天自动发放一次。如果您请求按需发款，则将为所有交易发起一次结算，随时可以在该日拨付给您。您也可以选择只将部分可用交易资金付至您的关联金融账户，其余部分仍留在付款账户中。

我们预计，将管理支付服务交易收益结算到您的关联金融账户这一操作，会在买家下单后的一到两个营业日左右发起，但取决于买家的支付方式以及我们何时收到支付交易，不同交易的实际结算时间可能会有所不同。我们可能会因合规或控制风险原因偏离上述流程（如必要）。如果我们无法结算管理支付服务款项，则取决于我们无法结算款项的原因，我们可以向买家退款（例如，在我们因技术原因无法处理您的信息等情况下），也可以按照适用法律或我们的政策另行处理这些资金。

我们会免费向您提供有关您的交易的月度对账单，月度对账单可以在[卖家专区](#)查询。

如果买家在 eBay 网站上自负费用购买退货运送标签，eBay 可自动从买家从您处收到的退款金额中扣除标签费用。如果发生这种情况，您（就退款而言作为买家的债务人）同意就标签费用而言被指定为承运人的债务人，并授权我们代表您使用退款金额的相关部分向承运人付款。在此情况下您不会承担任何额外的运输费用。

## 4. 对未经授权支付交易的责任

如果您在任何支付交易方面有欺诈行为，或者如果您故意或因疏忽而未能履行本协议项下的一项或多项义务（例如确保您的登录资料安全或未履行及时告知义务），您将对该未经授权支付交易相关的所有损失承担全部责任。

## 5. 我们的责任

如果有任何错误执行或未执行的支付交易，我们会向您全额退款并且会对因该错误执行或未执行的支付交易而直接引起并可合理预期的损失承担责任，前提是您已在获悉该错误执行或未执行的支付交易后及时地（不得有任何不合理的延迟，且无论如何不得晚于该交易执行后十三 (13) 个月）将该交易告知我们（除非我们未能向您提供关于该交易的信息）。

在适用法律完全允许的情况下，我和我的附属公司（以及各自的员工、董事、代理和代表）对本支付使用条款或管理支付服务（包括无法使用管理支付服务）所引起或与之相关的任何直接或间接利润损失或任何特殊、偶然或后果性损坏（包括但不限于数据丢失或业务损失等）概不负责。此外，在适用法律完全允许的情况下，我和我的附属公司（以及各自的员工、董事、代理和代表）对因本支付使用条款、本使用条款发布后完成的交易或管理支付服务所引起或与之相关的最大赔偿责任不得超过直接损失的实际金额（不含直接利润损失），无论是涉及合同、侵权行为（包括过失、产品责任或其他理论）、保修或其他方面。

在不对上文所述予以限制的条件下，我们或任何我们的附属公司无论在何种情况下，对于我们（或我们的员工、代理或代表）在履行本支付使用条款规定的义务时所引起的任何故障或延迟概不负责，前提是此类故障或延迟是由于我们无法控制的异常且无法预见的情况所导致，并且即使我们已经做了所有合理的应对努力，其后果仍然无法避免；或者是因为我们要遵守适用法律要求的其他法律义务。

## 6. 纠正措施

如果我们获悉任何涉嫌或实际影响您 eBay 帐户的欺诈行为或其他安全威胁，我们会通过电邮向您进行告知并且会向您提供如何保护该帐户的指示。

## 7. 通用规定

如果您是一家使用管理支付服务的企业，您同意，《2009 年支付服务条例》第 54 (1)、55 (3)、60、62、63、64、67、75、76 条及第 5 部分对您使用支付服务不适用。

## 自然人



如果您是一名以您个人身份而不是代表一家企业行事的自然人，您不得代表另一名自然人或一家法律实体使用支付服务来接收或转移资金。

## 申诉

关于 ECUK 或其提供之服务的任何申诉应先向 ECUK 提出。您同意，ECUK 对该申诉作出的所有回复均可以通过电邮发送给您。

若您对 ECUK 的回复不满意，您还可以将您的申诉进一步提交给 FCA ([www.fca.org.uk](http://www.fca.org.uk))，FCA 是负责受理在英国获得授权的支付服务提供商的客户提出的庭外申诉的主管机构。更多信息请访问我们的[申诉流程](#)。

如果您居住在英国，您可以将您的申诉进一步提交给英国金融申诉调查服务中心 (Financial Ombudsman Services)。更多信息请访问 [Financial Ombudsman 网站](#)和 [Financial Ombudsman Services Standard Explanatory Leaflet](#)。

## 通讯

我们会使用向您提供本支付使用条款时使用的同一种语言与您通讯。您同意，我们可以通过在您的 eBay 帐户内发布、向您注册的电邮地址发送电邮、向您注册的实体地址发送信件、拨打您的电话号码或向您发送手机短信的方式，向您发送通知或其他信息。

发送给 ECUK 的法律通知（根据第 9 条发送的终止通知除外）应通过邮寄方式送达至以下地址：eBay Commerce UK Ltd, Hotham House, 1 Heron Square, Richmond upon Thames, Surrey TW9 1EJ, United Kingdom。

您可以向我们索取一份法律要求的任何披露（包括本支付使用条款）的副本；我们随后会采用能确保您可以存储和复制相关信息的形式（例如电邮）或按您的要求采用纸质形式将该副本提供给您。

## 管辖法律和管辖权

本支付使用条款应受到英格兰和威尔士法律的管辖并据其解释。如果您作为一名消费者（而不是作为一家企业）行事并且您居住所在国家的强制性法定消费者保护法规所含的条文对您更为有利，则该等条文应予以适用，即使已选择英国法律作为管辖法律。

作为一名消费者，您可以向您居住地或 ECUK 在英国的经营地的有管辖权法院提起涉及 ECUK 提供的关于支付服务的通用支付条件和本额外支付条件的任何司法程序。如果 ECUK 希望针对您执行其任何权利，我们只能在您居住所在司法辖区的法院执行该等权利。如果您作为一家商业卖家行事，您同意接受英国法院的专属管辖。

发布日期：2023 年 3 月 7 日